

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 2007. június 15-én 9 órakor megtartott rendes nyilvános üléséről

Az ülés helye: Budapest, VII. kerület Erzsébetváros Polgármesteri Hivatal
Budapest, VII. kerület Erzsébet krt. 6. I. emelet Tanácsterem

Jelen vannak: Hunvald György ***polgármester***

Devosa Gábor, Gergely József, Koromzay Annamária ***alpolgármesterek***

dr. Albert István, Adler György, Bán Imre, Berki Béla, dr. Bolesza Emőke, dr. Deutsch-Für Tamás, Fedrid Gábor, Gál György, Gerenday Ágnes, prof. Dr. Hahn György, Kardos Péter, dr. Kecskés Gusztáv, dr. Kispál Tibor, Lendvai Béla, Molnár István, Puskás Attila Sándor, Ripp Ágnes, Simon Péter, Solymári Gabriella, Vajda Gábor, Vattamány Zsolt ***képviselők***

Dr. Kálmán Zsuzsanna ***jegyző***

Medgyesi Judit ***aljegyző***

Hivatali vezetők: Csüllög Szilvia, Farkas Ferenc, Fitosné Z. Zsuzsanna, Gábor Farkas, Hangyál Imre, Fitosné Z. Zsuzsa, Gábor Farkas, Hollósi Géza, dr. Saáry Tibor, Simonné Müller Katalin, dr. Szász Eleonóra, dr. Villányi Tibor

Távol maradt: Parnó Román képviselő

Az ülést vezette: Hunvald György polgármester,
Gergely József alpolgármester és
Koromzay Annamária alpolgármester

Jegyzőkönyvet vezette: Danó Jánosné

Hunvald György

Köszönti a megjelent képviselő hölgyeket, urakat, vendégeiket és mindenkit, aki az Erzsébetvárosi Televízió keresztül figyelemmel kíséri a Képviselő-testület munkáját.

Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 2007. június 15-i rendkívüli nyilvános ülését megnyitja.

Az aláírt jelenléti ív alapján megállapítja, hogy az ülés határozatképes. Jelen van 25 fő.

A tisztelt Képviselők a meghívóval együtt kézhez kapták a mai ülés napirendjére vonatkozó javaslatait, melyhez két módosító indítvány érkezett, az egyik az MSZP frakció részére, mely szerint a zárt ülés 16. napirendjét a Sportközpont bővítését 3. napirendként tárgyalja a Képviselő-testület – és ugyanilyen tárgyú módosítás érkezett Berki Béla – Deutsch-Für Tamás – Vattamány Zsolt képviselő uraktól, akik 2. napirendként javasolják tárgyalni. 2. pontként való tárgyalásról nem tud szavaztatni, mivel a Szervezeti- és Működési Szabályzat szerint csak a rendeletek után lehet csak tárgyalni bármi mást.

Megadja a szót Deutsch-Für Tamás képviselő úrnak.

dr. Deutsch-Für Tamás

A Fidesz Magyar Polgári Szövetség képviselőcsoportja visszavonja saját módosító javaslatát és támogatja az MSZP módosító indítványát.

Hunvald György

Megállapítja, hogy rendkívüli eseménynek lehetnek szem és fültanúi.

Szavazásra teszi fel az MSZP frakció módosító indítványát a napirendek sorrendjével kapcsolatban.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 25 fő.

A szavazás eredménye 25 igen 0 nem 0 tartózkodás.

381/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Napirendi pontok sorrendjének módosításáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** az MSZP Frakció módosító indítványát, mely szerint a meghívó szerinti 16.) napirendi pontot zárt ülés - *A Budapest VII. kerület Százház utcai Sportcsarnok bővítés* - nyilvános ülésen 3. napirendi pontként tárgyalja.

Hunvald György

Szavazásra teszi fel a napirendi javaslatát, az elfogadott módosító indítvánnyal együtt.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 24 fő.

A szavazás eredménye 24 igen 0 nem 0 tartózkodás.

382/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Napirendi pontok elfogadásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy mai ülésén az alábbi napirendi pontokat tárgyalja:

- 1.) Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2007. (...) rendelete a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2007. évi költségvetéséről szóló 3/2007. (II. 26.) rendelet módosításáról
Előterjesztő: Hunvald György polgármester
- 2.) Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Képviselő-testületének .../2007.(.....) önkormányzati rendelete az önkormányzat tulajdonával való gazdálkodásról szóló egyes önkormányzati rendeletek módosításáról, valamint az Önkormányzat és az ERVA ZRt. között az önkormányzati tulajdonú ingatlanok kezelése, hasznosítása tárgyában kötött megbízási szerződés módosítása
Előterjesztő: Hunvald György polgármester
- 3.) A Budapest VII. kerület Százház utcai Sportcsarnok bővítése
Előterjesztő: Hunvald György polgármester
- 4.) A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Polgármesteri Hivatala Alapító Okiratának módosítása
Előterjesztő: Hunvald György polgármester

- 5.) Felhatalmazás testvérvárosi megállapodás aláírására (Stari Grad, Belgrád Önkormányzata és Karlovac Önkormányzata)
Előterjesztő: Hunvald György polgármester
- 6.) Energia-beszerzési önkormányzati társulás létrehozása
Előterjesztő: Hunvald György polgármester
- 7.) Javaslat az Erzsébetváros Díszpolgára cím és a "Pro Urbe Erzsébetváros" díj 2007.évi adományozását előkészítő "ad hoc" bizottságok létrehozására
Előterjesztő: Devosa Gábor alpolgármester
- 8.) Az '56-os emlékműre beérkezett pályázat eredménytelennek nyilvánítása, új '56-os emlékműpályázat kiírása
Előterjesztő: Devosa Gábor alpolgármester; Gerenday Ágnes képviselő
- 9.) Az Erzsébetvárosi Szociális Szolgáltatási koncepció 2007. évi felülvizsgálata
Előterjesztő: Koromzay Annamária alpolgármester
- 10.) Pályázati kiírás az Erzsébetvárosi Integrált Szociális Szolgáltató Központ és az Erzsébetvárosi Szociális és Gyermekejóléti Szolgáltató Központ intézményvezetői álláshelyeinek betöltésére
Előterjesztő: Koromzay Annamária alpolgármester
- 11.) Az Erzsébetvárosi Egészségügyi Szolgálat Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítása
Előterjesztő: Koromzay Annamária alpolgármester
- 12.) A Fővárosi Önkormányzat és Erzsébetváros Önkormányzata közötti, a közterület-felügyeleti feladatok átadás-átvételéről szóló megállapodás módosítása
Előterjesztő: Bán Imre, Gál György frakcióvezetők
- 13.) Wass Albert emléktábla elhelyezéséről
Előterjesztő: Vattamány Zsolt, Berki Béla, Deutsch-Für Tamás
- 14.) A Szociális és Egészségügyi Bizottság beszámolója 2006. évi tevékenységéről
Előterjesztő: Solymári Gabriella a Szociális és Egészségügyi Bizottság elnöke
- 15.) Interpellációk, képviselői kérdések

Zárt ülés keretében:

- 16.) Szociális ügyekben hozott I. fokú döntés ellen benyújtott fellebbezések
Előterjesztő: Solymári Gabriella a Szociális és Egészségügyi Bizottság elnöke
- 17.) Az Önkormányzat tulajdonában lévő egyes ingatlanok elidegenítésére való felhatalmazás
Előterjesztő: Gergely József alpolgármester
- 18.) Egyes önkormányzati tulajdonú ingatlanokra kötött adásvételi szerződések felülvizsgálata
Előterjesztő: Gergely József alpolgármester
- 19.) Ingatlanok elidegenítése tárgyában kiírt pályázat eredményének megállapítása
Előterjesztő: Gergely József alpolgármester
- 20.) Az Erzsébetvárosi Egyesített Bölcsődék intézményvezetőjének határozatlan idejű munkaviszonya közös megegyezéssel történő megszüntetéséről szóló határozatok módosítása
Előterjesztő: Koromzay Annamária alpolgármester
- 21.) Javaslat Zalabai Gábor-díj a Budapestiek esélyegyenlőségéért cím adományozására
Előterjesztő: Koromzay Annamária alpolgármester

Hunvald György

Az első hat napirendi pont előterjesztője saját maga, ezért átadja az ülés vezetésének jogát Gergely József alpolgármester úrnak.

1. napirendi pont:

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2007. (...) rendelete a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2007. évi költségvetéséről szóló 3/2007. (II. 26.) rendelet módosításáról

Előterjesztő: Hunvald György polgármester

Gergely József

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Kardos Péter

A Pénzügyi Bizottság az előterjesztés tárgyalását és elfogadását javasolja a Képviselő-testületnek.

Gál György

A Gazdasági Bizottság tárgyalásra javasolja az előterjesztést.

Bán Imre

A Közrendvédelmi és Környezetvédelmi Bizottság tárgyalásra javasolja az előterjesztést.

Ripp Ágnes

A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság tárgyalásra javasolja az előterjesztést.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Vattamány Zsolt

Néhány apróbb észrevétele lenne az 1. paragrafus (5) bekezdés c. pontjánál szerepel egy 94 millió forintos előirányzat, ez a Garay téri piac járulékos költségei címére lenne meghatározva. Itt nem szerepel, de a mellékletben megtalálható, hogy ez egy szakértői díj. Arra lenne kíváncsi, hogy ki és mit szakért ezért a szokatlanul magas összegért – 94 millió forintról van szó. Ugyanitt a d. pontnál 13 millió forint van előirányozva gépjármű csere okán. Néhány hónapja fogadták el mindössze a költségvetést, akkor még itt ezek a gépjárműcserék nem voltak indokoltak. Mi történt azóta, hogy 13 millió forintot kell költeniük a gépjárműcserére, és egyáltalán milyen gépjárművek ezek.

Gerenday Ágnes

Csatlakozik az előtte szóló képviselőtársához, hogy saját maga is ezt kérdezte volna, hogy hány gépkocsival rendelkeznek, mert olyan érdekes, hogy vásárlásra; létesítésre előirányzat – tehát ez nyilván valami csere vagy karbantartás vagy új vásárlás biztos van valami indok rá. Szeretné még megkérdezni, mert ezt nem szokta gyakorta érteni, hogy ez a Garay téri piac járulékos költségei 94 millió forint az micsoda?

Gergely József

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Hunvald György

A 94 millió forintra válaszolva elmondja, hogy a Garay téri piac építkezése során az elmúlt három és fél évben az összes idetartozó műszaki szakértés, ami az OTP, az ügyvédi költségek, amik a summa összeget jelentik – három és fél évnek a summa összege, hiszen az építkezésnél folyamatosan OTP műszaki ellenőrző cég ellenőrizte az építkezés állapotát. Tehát ezeknek az összessége most lett lerendezve ebben a költségvetésben.

A 13 millió forint az pedig az Önkormányzat autójának a cseréje, azt majd a Pénzügyi Bizottság dönti el, hogy milyen csere lesz. Gyakorlatilag a cserére a miatt lett szükség, mert két héttel ezelőtt egy japán turistákat szállító busz legyalulta a Rovernek az oldalát – a busz volt a hibás. Az elmúlt időszakban nagyon sok műszaki probléma volt az autóval, öt éves autóról van szó, tehát ennyi ideig bírta.

Gergely József

A rendelettervezetkezhez számos módosító javaslat érkezett.

Szavazásra teszi fel az előterjesztő által tett, illetve elfogadott módosító indítványokat, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 24 fő.

A szavazás eredménye 15 igen 4 nem 5 tartózkodás.

383/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Elfogadott módosító indítványokról a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2007. évi költségvetéséről szóló 3/2007. (II. 26.) rendelet módosításához -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** – az előterjesztő által benyújtott, illetve elfogadott – az alábbi módosító indítványokat a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2007. évi költségvetéséről szóló 3/2007. (II. 26.) rendelet módosításához:

Hunvald György

1) A „**6302 Útfelújítás**” címen a Damjanich utca járdafelújítás előirányzatát javasolom **13.945 ezer Ft-tal**, a „**7201 Központilag kezelt ágazati feladatok**” címen az egyéb ágazati feladatok működési céltartalék előirányzatát **6.076 ezer Ft-tal csökkenteni**, a „**8102 Felhalmozási és tőkejellegű bevételek**” címen a Murányi utca 13. szám alatti telek értékesítése bevételi előirányzatát **21.882 ezer Ft-tal megemelni**, ezzel egyidejűleg:

a) A „**6105 Pénzeszközátadások államháztartáson kívülre**” címen az egyházak támogatása miatt a működési célú pénzeszközátadás államháztartáson kívülre előirányzatot javasolom **2.000 ezer Ft-tal csökkenteni**, ezzel egyidejűleg a „**6105 Ellátási szerződések alapján nyújtott támogatások és egyéb pénzeszközátadások**” címen a felhalmozási célú pénzeszközátadások államháztartáson kívülre előirányzatát **3.200 ezer Ft-tal megemelni**.

A „**6105 Pénzeszközátadások államháztartáson kívülre**” címen a működési célú

pénzeszközátadás államháztartáson kívülre előirányzathoz javaslom:

- Árpád-házi Szent Erzsébet Egyházközség támogatása 2.000 ezer Ft
- Magyarországi Zsidó Hitközségek Szövetsége támogatása 1.000 ezer Ft.

A „**6105 Ellátási szerződések alapján nyújtott támogatások és egyéb pénzeszközátadások**” címen a felhalmozási célú pénzeszközátadások államháztartáson kívülre előirányzathoz javaslom:

- Pesti Görög Katolikus Egyházközség támogatása 1.000 ezer Ft
- Budapesti Fasori Evangélikus Egyházközség támogatása 1.200 ezer Ft
- Budapesti Fasori Református Egyházközség támogatása 1.000 ezer Ft.

A „**6105 Pénzeszközátadások államháztartáson kívülre**” címen a működési célú pénzeszközátadás államháztartáson kívülre előirányzatot javaslom **2.400 ezer Ft-tal megemelni**

- Budapesti Kamaraszínház Kht. támogatása 2.000 ezer Ft,
- Art's Harmony Szabad Művészeti Társaság 400 ezer Ft.,
- Károly krt.5 társasház 1.900 ezer Ft.

b)Az „**5701 Oktatási, közművelődési, sport és egyéb feladatok**” címen a működési célú pénzeszközátadás előirányzatot az Erzsébetvárosi Civil Szervezetek támogatása miatt javaslom **76 ezer Ft-tal megemelni**. Az így rendelkezésre álló 5.076 ezer Ft az alábbiakban felsorolt civil szervezetek részére kerül felosztásra:

- Művészetbarátok Egyesülete működésre 80.000 ezer Ft
programra 100.000 ezer Ft
- Kiút Egyesület működésre 100.000 ezer Ft
programra 100.000 ezer Ft
- Ezüst Hárs Egyesület működésre 40.000 ezer Ft
programra 200.000 ezer Ft
- Erzsébetvárosi Reformpedagógiai Alapítvány működésre 100.000 ezer Ft
- Kapcsolat Alapítvány működésre 100.000 ezer Ft
- Közös Dolgaink Alapítvány működésre 50.000 ezer Ft
- Küldetés Egyesület működésre 200.000 ezer Ft
- Gr. Brunszvik Teréz Óvodavédő Egylet működésre 150.000 ezer Ft
- Bűnmegelőzési Polgárőr Egylet Erzsébetváros működésre 70.000 ezer Ft
programra 160.000 ezer Ft
- Erzsébetvárosi Polgárórság működésre 180.000 ezer Ft
programra 20.000 ezer Ft
- Kék Forrás Egyesület működésre 100.000 ezer Ft
programra 80.000 ezer Ft
- Kiáltás az Életért Egyesület működésre 100.000 ezer Ft
- Magyar Rendezők Társasága programra 100.000 ezer Ft

- Dr. Hun Nándor Nyugdíjas Egyesület Erzsébetvárosi Évgyűrűk Klub
 - működésre 50.000 ezer Ft
 - programra 100.000 ezer Ft
- Erzsébetvárosi Hadigondozottak Egyesülete
 - működésre 50.000 ezer Ft
 - programra 60.000 ezer Ft
- Magyar Vöröskereszt VI.-VII. Kerületi Szervezete
 - működésre 40.000 ezer Ft
 - programra 200.000 ezer Ft
- Közjóléti Szolgálat Alapítvány működésre 50.000 ezer Ft
 - programra 40.000 ezer Ft
- Az Örmény Kultúra Barátainak Erzsébetvárosi Szervezete
 - működésre 40.000 ezer Ft
 - programra 40.000 ezer Ft
- Nagycsaládosok Országos Egyesülete Erzsébetvárosi Csoportja
 - programra 120.000 ezer Ft
- MSZOSZ VII. Kerületi Nyugdíjas Szervezete
 - programra 80.000 ezer Ft
- Erzsébetvárosiak Klubja működésre 80.000 ezer Ft
 - programra 200.000 ezer Ft
- Lombik Programban Résztvevőkért Alapítvány
 - működésre 100.000 ezer Ft

- EMBER Egyesület működésre 50.000 ezer Ft
 - programra 100.000 ezer Ft
- CBE Erzsébetvárosi Cukorbeteg Klubja
 - működésre 100.000 ezer Ft
 - programra 150.000 ezer Ft
- Madách Sétány Egyesület működésre 60.000 ezer Ft
 - programra 90.000 ezer Ft
- HARKE programra 80.000 ezer Ft
- Alternatív és Független Színházak Szövetsége
 - működésre 100.000 ezer Ft
- Erzsébetvárosi Civil Szervezetek Szövetsége
 - működésre 200.000 ezer Ft
 - programra 50.000 ezer Ft
- Budapesti Vándor Kórus Barátai Egyesület
 - programra 100.000 ezer Ft
- Drog Fék Egyesület működésre 100.000 ezer Ft
- Palánta Sorsfordító Alapítvány programra 100.000 ezer Ft

- Magányos Farkasok Ökölvívó S. E.
 - működésre 200.000 ezer Ft

- Roma Nővédelmi Szervezet működésre 50.000 ezer Ft
 - programra 90.000 ezer Ft

- „Egyről a Kettőre” Alapítvány programra 100.000 ezer Ft
 - 56-os Szövetség VII. Kerületi Szervezete
 - működésre 31.000 ezer Ft
 - programra 45.000 ezer Ft.
- c) Az Erzsébetvárosi Diákönkormányzat támogatása a **„6201 Felügyelet alá tartozó költségvetési szervnek folyósított támogatás”** címen a működési kiadások támogatása előirányzatát **500 ezer Ft-tal**, valamint a **„2202 Erzsébetvárosi Közösségi Ház”** címen a támogatási és dologi kiadások előirányzatát **azonos összeggel megemeli.**
- d) A **„6105 Pénzeszközátadások államháztartáson kívülre”** címen működési célú pénzeszközátadás államháztartáson kívülre előirányzatát **22.000 ezer Ft-tal megemeli** a kiadásból:
- Zsidó Idegenforgalmi és Kulturális Központ
Zsidó Nyári Fesztivál támogatása 2.000 ezer Ft,
 - Magyarországi Autonóm Orthodox Izraelita
Hitközség támogatása 10.000 ezer Ft,
 - Budapesti Evangélikus Gimnázium (Városligeti
fasor 17-21.) támogatása 5.000 ezer Ft,
 - Julianus Református Általános Iskola (Városligeti
fasor 5.) támogatása 5.000 ezer Ft.
- d) A **„6401 Önkormányzati fejlesztések”** címen a THK rendszer - szavazó modul előirányzatát **7.526 ezer Ft-tal**, a Személyügyi rendszer előirányzatát **2.000 ezer Ft-tal csökkenteni**, ezzel egyidejűleg ugyanezen a címen a szoftverek, immateriális javak előirányzatát az ügyiratkezelő rendszer bevezetése miatt **23.353 ezer Ft-tal megemeli.**
- 2) A **„9504 Önkormányzati egységes integrált informatikai rendszer kiépítése”** címen pályázathoz szükséges önerő biztosítása érdekében a felhalmozási kiadások előirányzatát **113.626 ezer Ft-tal megemeli**, ezzel egyidejűleg a **„8102 Felhalmozási és tőkejellegű bevételek”** címen az egyéb ingatlanértékesítés bevételi előirányzatát **azonos összeggel megemeli.**
- 3) A Murányi utca 13. szám alatti telek értékesítése miatt az **„5902 Értékesítéssel kapcsolatos áfa előirányzat”** címen az általános forgalmiadó-bevételek, visszatérülések előirányzatát **13.115 ezer Ft-tal megemeli**, ezzel egyidejűleg ugyanazon a címen a dologi kiadások előirányzatát **azonos összeggel megemeli.**
- 4) A **„6401 Önkormányzati fejlesztések”** címen a IV. számú Szociális Szolgáltató Központ Király utca 97. szám alatti épület bővítése, átalakítása és lift beszerelése miatt **65.000 ezer Ft** összegű felhalmozási kiadás előirányzatát az alábbiak szerint szerepel a rendeletben:
- IV. számú Szociális Szolgáltató Központ
Király utca 97. számú épület felújítása és
emeleti bővítése 51.000 ezer Ft,
 - IV. számú Szociális Szolgáltató Központ

Király utca 97. számú épületbe lift építése
csatlakozó részekkel együtt

14.000 ezer Ft.

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 2007. évi költségvetéséről szóló 3/2007. (II. 26.) rendelet **címrendje** a „**9504 Önkormányzati egységes integrált informatikai rendszer kiépítése**” címmel kiegészül.

Koromzay Annamária

A szociális intézmények átszervezésével kapcsolatos kiadások miatt a „**7201 Központilag kezelt ágazati feladatok**” címen a szociális és egészségügyi feladatok működési célú céltartalék előirányzata **7.500 ezer Ft-tal csökken**, ezzel egyidejűleg a „**6201 Felügyelet alá tartozó költségvetési szervnek folyósított támogatás**” címen a működési kiadások támogatása előirányzatát **azonos összeggel megemelkedik**.

A kiadásból:

- **„1002 Erzsébetvárosi Integrált Szociális Szolgáltató Központ”**
Intézményi működési kiadások támogatása **7.500 ezer Ft**
ebből:
 - Személyi juttatások 5.682 ezer Ft,
 - Munkaadókat terhelő járulékok 1.818 ezer Ft.

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 2007. évi költségvetéséről szóló 3/2007. (II. 26.) rendelet **címrendje** az „**1002 Erzsébetvárosi Integrált Szociális Szolgáltató Központ**” címmel kiegészül.

Devosa Gábor

- 1) A „**6301 Intézményi felújítások céljellégű támogatási kerete**” címen a „2101 Baross Gábor Általános Iskola” István Óvoda ablakcsere felújítási kiadások előirányzat **11.000 ezer Ft-tal csökken**, ezzel egyidejűleg a „**7201 Központilag kezelt ágazati feladatok**” címen
 - a nevelési, oktatási és kulturális feladatok felhalmozási céltartalék előirányzatát **5.500 ezer Ft-tal**,
 - a nevelési, oktatási és kulturális feladatok működési céltartalék előirányzatát **5.500 ezer Ft-tal megemelkedik**.
- 2) A „**7201 Központilag kezelt ágazati feladatok**” címen a nevelési, oktatási és kulturális feladatok felhalmozási céltartalék előirányzata **3.668 ezer Ft-tal csökkenti**, ezzel egyidejűleg a „**6301 Intézményi felújítások céljellégű támogatási kerete**” címen a „2104 Janikovszky Éva Művészeti Általános Iskola” Liget Óvoda szolgálati lakás felújítási kiadások előirányzatot **azonos összeggel** tervbe veszi.
- 3) A „**7201 Központilag kezelt ágazati feladatok**” címen a nevelési, oktatási és kulturális feladatok működési céltartalék előirányzata **950 ezer Ft-tal csökken**, ezzel egyidejűleg az „**5701 Oktatási, közművelődési, sport és egyéb feladatok**” címen a szociálisan rászoruló gyerekek nyári táboroztatása ellátottak pénzbeli juttatása előirányzata **500 ezer Ft-tal**, a „**6201 Felügyelet alá tartozó költségvetési szervnek folyósított támogatás**” címen a működési kiadások előirányzata, valamint a „**2102 Alsóerdősori Ének-Zene Tagozatos Általános Iskola és Gimnázium**” címen a támogatási és dologi kiadások előirányzata alpinegyetemes ablaktisztítás miatt **450 ezer**

Ft-tal megemelkedik.

4) A „**6301 Intézményi felújítások céljellegű támogatási kerete**” címen az ingatlanok felújítása előirányzatát **3.695 ezer Ft-tal megemeli** a kiadásból:

- 2101 Baross Gábor Általános Iskola
Nefelejcs Óvoda Óvodai termek és a lépcsőház festése 902 ezer Ft,
- 2102 Alsóerdősori Ének-Zene Tagozatos Általános Iskola és Gimnázium
Gr. Brunszvik Teréz Óvoda parkettázása 2.793 ezer Ft,

ezzel egyidejűleg a „**8102 Felhalmozási és tőkejellegű bevételek**” címen a Murányi utca 13. szám alatti telek értékesítése bevételi előirányzata **azonos összeggel megemelkedik.**

Gál György

A „**6401 Önkormányzati fejlesztések**” címen a Bajza utca-Városligeti fasor sarkán történő játszótér kialakítása érdekében a felhalmozási kiadások előirányzatát **40.000 ezer Ft-tal megemeli**, ezzel egyidejűleg a „**8102 Felhalmozási és tőkejellegű bevételek**” címen a Murányi utca 13. szám alatti telek értékesítése bevételi előirányzatát **azonos összeggel megemeli.**

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott rendeletervezetet, az elfogadott módosító indítvánnyal együtt, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 25 fő.

A szavazás eredménye 15 igen 8 nem 2 tartózkodás.

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 17/2007. (VI.22.) önkormányzati rendelete a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2007. évi költségvetéséről szóló 3/2007. (II.26.) önkormányzati rendelet módosításáról

A rendelet a jegyzőkönyv 1. számú melléklete.

2 napirendi pont:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Képviselő-testületének .../2007.(.....) önkormányzati rendelete az önkormányzat tulajdonával való gazdálkodásról szóló egyes önkormányzati rendeletek módosításáról, valamint az Önkormányzat és az ERVA Zrt. között az önkormányzati tulajdonú ingatlanok kezelése, hasznosítása tárgyában kötött megbízási szerződés módosítása

Előterjesztő: Hunvald György polgármester

Gergely József

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Gál György

A Gazdasági Bizottság tárgyalásra javasolja az előterjesztést.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát, s mivel nincs hozzászóló le is zárja.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott rendelettervezetet, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 25 fő.

A szavazás eredménye 15 igen 4 nem 6 tartózkodás.

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 18/2007. (VI.22.) önkormányzati rendelete az önkormányzat tulajdonával való gazdálkodásról szóló egyes önkormányzati rendeletek módosításáról

A rendelet a jegyzőkönyv 2. számú melléklete.

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 25 fő.

A szavazás eredménye 15 igen 3 nem 7 tartózkodás.

384/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Az Önkormányzat és az ERVA Zrt. között az önkormányzati tulajdonú ingatlanok kezelése, hasznosítása tárgyában kötött megbízási szerződés módosításáról -

1. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-

testülete **úgy dönt**, hogy az alábbiakban felsorolt feladatok kivételével a lakásgazdálkodással kapcsolatos feladatok ellátása 2007. augusztus 1. napjával kiszervezésre kerülnek Polgármesteri Hivatal feladatai közül:

- Önkormányzati tulajdonú épület értékésítése okán szükséges épület kiürítéssel kapcsolatos lakásgazdálkodási feladatok;
- Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének a tulajdonában lévő lakások bérletéről és bérbeadásának feltételeiről szóló 23/2006.(VI.15.) számú önkormányzati rendelete 7. § (1) bekezdésének 1) pontjában meghatározott jogcímen, a polgármester által, a Gazdasági Bizottság egyetértésével bérbeadásra kerülő lakások bérbeadásával kapcsolatos feladatok;
- Az ERVA ZRt. által a Gazdasági Bizottság részére készített előterjesztések törvényességi szempontból történő felülvizsgálata.
- Önkormányzati lakást, vagy nem lakás céljára szolgáló helyiséget önkényesen elfoglalókkal szemben folytatandó hatósági eljárás.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2007. július 31.

2. A Képviselő-testület **felkéri** a jegyzőt, hogy gondoskodjon a jelen határozat 1. pontja szerinti feladat ellátás kiszervezésével kapcsolatos munkajogi, szervezési és szabályozási feladatok végrehajtásáról.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2007. július 31.

3. Budapest Főváros VII. kerület Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata és az ERVA ZRt. között az önkormányzati ingatlanvagyon kezelése tárgyában 2006. december 18-én kötött megbízási szerződést a jelen határozat mellékletében foglaltak szerint módosítja.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

A módosított megbízási szerződés a jegyzőkönyv 3. számú melléklete.

3. napirendi pont:

A Budapest VII. kerület Százház utcai Sportszarnok bővítése

Előterjesztő: Hunvald György polgármester

Gergely József

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Hunvald György

Egy olyan napirendi pontot fognak tárgyalni, amelyről azt gondolja Erzsébetváros önkormányzatának és lakosságának az érdekeit szolgálja.

Arról van szó, hogy egy olyan egyedülálló sportközpontot szeretnének építeni, amely felépülte után Erzsébetváros gyermekei és mindenki, aki sportolásra vágyik egy olyan korszerű sportközpontban tud sportolni, ahol meg fog találni mindent, amit egyébként ma sportolásra szinte használnak – hiszen jégpályától uszodától, squashtól, labdajátékoktól kezdve mindent egy helyen fog tudni megtalálni.

Arra kéri a Képviselő-testületet, hogy a kivetítőn nézze meg a képeket, amelyeket az elvi engedélyezés kapcsán szeretnének beadni és arra kér mindenkit, hogy ezt a döntést támogassák, hiszen Erzsébetváros érdekeit szolgálja. Az épület maga úgy lett megtervezve, hogy a különböző típusú funkciók akár önállóan is üzemeltethetőek. A meglévő sportközpont beépül szervesen az épületbe, tehát nem lebontásra kerül, hanem része lesz az épületnek. A tanmedencével az Almássy téri medencét szeretnék kiváltani, hogy a gyerekek itt tudjanak korszerű körülmények között úszásoktatást kapni. A területen igazából nagyon sok zöldfelületet szeretnének elhelyezni. Az úgynevezett technikai termekben például lehetőség lesz vívásra, boksza és sok minden más egyébre.

A kivetítőn látható a látványterv, hogy hogyan fog kinézni a sportközpont; a jelenlegi állapot; a keresztmetszeti rajzok, amelyek a különböző szinteken történő funkciót elhelyezéséről szól;

-II-es szinten a gépjárműparkoló, -I-es szinten bowling-pálya. A következő szinten konferencia terem, hozzátartozó étterem; egy sportpálya és mellette még a meglévő sportközpont; a Murányi utcai szárnyon azok a pályák, amelyeket a squashni vágyók tudnak használni. Látható a műjégpálya, amelyik a két sportterem fölött keresztben fog elhelyezkedni; továbbá a műjég légtére, majd a műjeget illetve az uszodát kiszolgáló szintek. A tetején egy 25 méteres mélymedence, illetve a tanmedence. Tetőkert nagyon sok zöldfelülettel, valamint különböző technikai termek, ahol olyan funkciók adhatók, amelyek nem labdajátékhoz vagy teremhez kötődnek. Végül még egyszer a látványterv egy bizonyos szögből.

Gergely József

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Ripp Ágnes

A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja a napirendet.

Kardos Péter

A Pénzügyi Bizottság tárgyalásra javasolja az előterjesztést.

Gál György

A Gazdasági Bizottság tárgyalásra javasolja az előterjesztést.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

dr. Deutsch-Für Tamás

A Fidesz Frakció örömmel és lelkesen támogatja ezt az előterjesztést, amely azt célozza, hogy a Százház utcai Sportcsarnok egy jelentős bővítéssel sportcentrummá váljon – ezt egyébként a szavazataik leadása során is meg fogják tenni.

Azt a módszert, azt az üzleti-, és gazdasági konstrukciót ellenben, amelyben Polgármester úr és feltehetőleg a Testület szocialista és szabaddemokrata többsége meg akarja ezt a beruházást valósítani azt felelőtlennek és elfogadhatatlannak tartják. Ennek fényében válik érhetővé, hogy az eredeti polgármesteri napirendi javaslatban ez az előterjesztés ilyen szép számítógépes illusztráció mellett is miért a zárt ülés keretében lett javasolva – van is titkolni

való, nem kevés, hiszen nem másról van szó, mintsem hogy négy milliárd forint, azaz négyezer millió forint értékben az Önkormányzat további adósságot vállal, kötvényeket akar kibocsátani, abban a helyzetben, amikor épp az előbb elfogadott költségvetési rendeletmódosítás teszi egyértelművé az Önkormányzat költségvetési bevételei körül 15,5 milliárd forintot tesznek ki, kiadásai 17,1 milliárd forintot, tehát most is van évente 1,5 milliárd forintnyi hiány. Ez azt jelenti, hogy most is adósságokkal küzd az Önkormányzat, ez nem példanélküli, de ehhez képest egy olyan konstrukciót akar a Képviselő-testület elfogadni, amelyik egy ilyen jelentős, véleményük szerint vállalhatatlan terhet ró az Erzsébetvárosiak vállára. Éppen a módosító javaslataikkal azt célozzák, hogy sokkal körültekintőbb döntéshozatal keretében meg kell azt vizsgálni, hogy van-e más lehetőség, ahogy az Önkormányzat más beruházásainál is a magánszféra érdeklődését fel tudta kelteni, így meggyőződésük szerint amikor szerte a világon és Magyarországon a magánszféra aktív pénzügyi közreműködésével létesülnek ilyen sportlétesítmények az Erzsébetvárosi Önkormányzatnak is ezt a megoldást kellene az eladósodás helyett választania.

prof. Dr. Hahn György

Saját maga is azt gondolja, hogy nagyon óvatosan kell bánniuk mindenféle nagy beruházással, bár ezt a Képviselő-testület az elmúlt nyolc évben sikeresen kivédte a nagy beruházásokkal fenyegető veszélyt, de a korábbi években – tehát a nyolc évvel előtti – a nagy beruházások sajnos nem nagyon sikeredtek.

Egy dolog amit nagyon hiányol a bemutatásból. Valóban az a helyzet, hogy nagyon korszerű sportcsarnok létesül itt, de sehol nem látja a beléptető kapukat, azokkal milliárdokat lehetne megspórolni, hogyha megkapnák azokat, vagy valami tapasztalatokat kapnának a mocsoládi építkezésről, amire 500 millió forint elment és azt beépítenék az itteni lehetőségeik közé, mert azt nagyon megköszönnék, hogyha az államtól kapnának egy ilyen 500 milliós segítséget, mint amit valaki kapott annak idején.

dr. Kispál Tibor

Egy másik dologra is szeretné felhívni a tisztelt Képviselő-testület figyelmét. Itt van egy 2 négyzetkilométernyi terület ami sok hátránnyal a belváros kellős közepén. Azt gondolja, hogy legyen példaértékű, hogy egy olyan centrum kerül megtervezésre és aztán utána megvalósításra, ami nemcsak sportcentrum, hanem egyébként hogyha olvassák magát az előterjesztés szövegét, akkor egy kulturális központ is. Nagyon hiányzik azt gondolja a területnek, de a terület közelében élő szomszéd terület számára is, hogy végre itt valahol a belváros szívében legyen egy ilyen komplex gyakorlatilag a sport és a kultúra igényét kielégítő centrum – legyen ez a centrum egy kvázi kovásza ennek a kisebb régióknak Budapesten belül. Maximálisan támogatja ezt az előterjesztést.

dr. Kecskés Gusztáv

Lát fantáziát a bemutatott képek nélkül is, de miután a képek sokat segítettek abban, hogy el tudják képzelni, hogy mi épülhet fel a Százház utcában, ami nem gondolja, hogy csak Erzsébetvárosnak, hanem az egész fővárosnak lehetne egy olyan szórakoztató és sportközpontja, aminek a hatása talán a VII. kerület életében pozitívan jelentkezik. Természetesen ne feledjék el, hogy a VII. kerület eddigi próbálkozásaiban voltak olyan hibák, amelyekből le kell vonni a tapasztalatokat. Az egyik a Sky-park építése volt, annak idején, amit az Önkormányzat saját beruházásban végzett szerinte az a körülbelül 1 milliárdos építkezés a mostani 4 milliárdossal ekvivalens. Hogy ott mi történt azt körülbelül már sejtik, hogy mi az amit elrontottak. A másik építkezés, aminek a mérlegét még nem szeretné megvonni, de voltak sajtóorgánumok amik megvonták a mérlegét, az egy ilyen PPP néven futott, a magántőkének kiadott építkezés volt. Ennek a sikeressége azt gondolja az átadás után

fog láthatóvá válni. Tehát mind az önkormányzati mind a magántőke általi bevonásnak vannak példái Erzsébetvárosban. Azt gondolja, hogy a megfelelő személyi konzekvenciák áttekintése után, tehát saját maga általában menedzselési problémákat lát az ilyen kivitelezéseknél, futhat neki az Önkormányzat annak, hogy ebben ne kövesse el ugyanazokat a gondokat.

Most nem tett be módosító indítványt, mert elég gyors volt az előterjesztést, de azt gondolja, hogy az építkezés folyamán mindenképpen egy ad-hoc bizottságot létre kell hozni, amely a Gazdasági- Pénzügyi Bizottságtól függetlenül fogja vizsgálni ezt a beruházást, hogy nehogy akár a Sky-parknak az ismert, vagy általa nem de egyes sajtóorgánumok által már értékelt PPP beruházást tudják elemezni és ezeket nem elkövetni még egyszer.

Amihez leginkább értene az a jégpálya kérdése, amit nagyon üdvözlök, de azt hiszi, hogy ezt két percben nem tudja elmondani, úgyhogy meghagyja frakciótársainak.

Gergely József

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Hunvald György

Egyetért Hahn György képviselő úrral, aki azt mondta, hogy az elmúlt nyolc év gazdálkodásával semmi probléma nem volt – ennek eredménye, hogy Kecskés képviselő úrnak válaszoljon. Az elmúlt négy évnek az első önkormányzati PPP projektje, ami kiválóan sikerült, hiszen az Önkormányzat 1,1 milliárdos tulajdonát most hónapokon belül közel 3 milliárdos tulajdonként kapják majd vissza úgy, hogy az Önkormányzatnak egy fillérjébe nem került, egyetlen fillér hitelt nem kellett gyakorlatilag felvennie, viszont több mint kétszeres érték került vissza hozzá, egy új, modern a következő 30 évben hozzá nem nyúlandó érték, gyakorlatilag csak a karbantartással kell az épület jó állapotát biztosítani.

A sportközpontnál azt gondolja és most már érti, hogy az elmúlt napokban miért keresték meg kerületi lakók, hogy eladják a Sportközpontot. Nagyon-nagyon nem szeretne arra az útra menni, hogy az Önkormányzat sportlétesítményét bárki is eladja, hiszen a sport köztudottan az a fajta tevékenység, amely mindig állami segítségre, támogatásra szorul, hiszen hogyha kiadják befektetőnek akkor körülbelül úgy fognak járni, mint ahogy a napokban lehetett olvasni az Index cikkeiben, hogy elmennek az OTP-hez tüntetni, mert bezárják a hat jégpályából azt a két jégpályát Budapesten, amelyiket az OTP tart fenn.

Azt gondolja, hogy egy sportcentrum üzemeltetése mindenképpen önkormányzati hatáskörben kell hogy maradjon, ez nem jelenti azt, hogy az Önkormányzatnak kell üzemeltetni, csak a tulajdont meg kell tartania – nem nagyon lát lehetőséget egyébként, hogy erre befektetőt keressenek, mert az azt jelentené, hogy a meglévő sportközpontot el kellene adni, aminek azt gondolja, hogy nem lenne túl jó hatása.

Nem lenne olyan problémájuk egyébként akkor, hogyha bárki adott volna nekik 4 milliárd forintos építkezést, mert nem fog a mennyekből leesni ide, tehát ezt fel kell építeni. Egy ekkora központnak az előzetesen becsült költsége az az összeg, amelyre az Önkormányzat kötvényt bocsát ki. Azt gondolja, hogyha egy hosszúlejaratú kötvényt bocsátanak ki, akkor az az évi 1-200 millió forintos kötelezettség, amely egy-egy kötvény visszafizetésének a terhére jelentené azt teljesen simán és egyszerűen be tud épülni a költségvetésbe.

Még egyszer mondja, hogyha a rendszerváltás utáni kormányok, illetve a következő kormányok ide adnának nekik 4 milliárd forintot, akkor kötvényt sem kellene kibocsátaniuk.

Gergely József

Az előterjesztéshez több módosító indítvány érkezett.

Vattamány Zsolt, Berki Béla, Deutsch-Für Tamás módosító indítvány nyújtott be a határozati

javaslat 1. pontjához, melyet az előterjesztő nem fogadott el.
Kérdezi, kívánják-e indokolni, a módosító indítványt?

dr. Deutsch-Für Tamás

A határozati javaslat 1. pontjához benyújtott javaslatuk azt célozza, hogy az Erzsébetvárosi Képviselő-testület reményeik szerint egyhangú döntéssel támogassa azt az elképzelést, hogy a Százház utcai Sportcsarnok bővítésével egy Sportcentrum jöjjön létre – azonban ne kötelezze el magát amellet a súlyos, ahogy azt Polgármester úr is mondja, két évtizedre több mint 4 milliárd forintos adósságot jelentő konstrukció mellett, ami a saját beruházást illeti. Úgy tűnik, hogy nem konzultált Polgármester úr megfelelő szakemberekkel. Ha valaki egy önkormányzat valamit nem saját beruházásban csinál meg az nem jelenti azt, hogy egyébként az ingatlanát vagy az értékeit el kellene adni, erről szó sincs. Nagyon örülnek, hogyha végre az Önkormányzat nem akarja eladni ingatlanait, itt testületi ülésre – testületi ülésre állandóan ilyen előterjesztéseket látnak, amikor házak sorát adja el az Önkormányzat. Remélik, hogy akkor a Polgármester úr mostani felszólalása egyben egy koncepciót váltást takar. Azt mondják, hogy ma jelen pillanatban abban a helyzetben, amikor 1-2 millió forintos közoktatási, kulturális, szociális kiadásokra nincs fedezet, akkor meglepő, hogy hirtelen Hunvald polgármester úr lát négy milliárd forintot egy sportcentrum saját beruházásban történő felépítésére. Más sokkal hatékonyabb, a közpénzt kímélő beruházási mód megvizsgálására teremtette a módosító indítványuk elfogadása lehetőséget.

Gergely József

Megadja a szót válaszadásra az előterjesztőnek.

Hunvald György

Mind kulturális, mind szociális kiadásokra van fedezet, benne van a költségvetésben, nagyon szerte ágazó az a kör, amit ezekre a területekre adnak és most egy új területen szeretnének fejleszteni saját beruházásban – ezért nem tudja elfogadni a módosító indítványát.

Gergely József

Szavazásra teszi fel Vattamány Zsolt, Berki Béla, Deutsch-Für Tamás módosító indítványát, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 24 fő.

A szavazás eredménye 6 igen 13 nem 5 tartózkodás.

385/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Vattamány Zsolt, Berki Béla, Deutsch-Für Tamás módosító indítványáról a Budapest VII. kerület Százház utcai Sportcsarnok bővítésére vonatkozó határozati javaslat 1. pontjához -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem fogadja el** – az előterjesztő által sem elfogadott - Vattamány Zsolt, Berki Béla, Deutsch-Für Tamás módosító indítványát a Budapest VII. kerület Százház utcai Sportcsarnok bővítésére vonatkozó határozati javaslat 1. pontjához az alábbiak szerint:

A határozati javaslat új szövege:

1.

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Budapest VII. kerület Százház utcai sportcsarnok

bővítésére, sportcentrummá történő fejlesztésével egyetért.
Felelős: Hunvald György polgármester
Határidő: azonnal

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 1 pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 25 fő.
A szavazás eredménye 20 igen 3 nem 2 tartózkodás.

386/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- A Budapest VII. kerület Százház utcai Sportcsarnok bővítéséről -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a Budapest VII. kerület Százház utcai Sportcsarnok bővítésével, Sportcentrummá történő fejlesztésével egyetért oly módon, hogy azt saját beruházásban kívánja végrehajtani.

Felelős: Hunvald György polgármester
Határidő: folyamatos

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 2 pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 23 fő.
A szavazás eredménye 23 igen 0 nem 0 tartózkodás.

387/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- A Budapest VII. kerület Százház utcai Sportcsarnok bővítéséről -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a Budapest VII. kerület Százház utcai Sportcsarnok bővítése érdekében meg kívánja szerezni a tervezett beruházással érintett, Budapest VII. kerület Százház u. 32875 és 32876 hrsz alatti, jelenleg nem önkormányzati tulajdonban álló ingatlanok tulajdonjogát, ennek érdekében felkéri a Polgármestert, hogy az ingatlanok megvásárlására a fedezet biztosításáról a költségvetési rendelet 12.§-a alapján saját hatáskörben gondoskodjék, egyben felhatalmazza a Polgármestert, hogy az ingatlanok tulajdonosaival az adásvételi szerződést megkösse, illetve szükség esetén az ingatlanok kisajátítása érdekében szükséges intézkedéseket tegye.

Felelős: Hunvald György polgármester
Határidő: azonnal

Gergely József

Vattamány Zsolt, Berki Béla, Deutsch-Für Tamás módosító indítvány nyújtott be melyben a határozati javaslat 3. pontját törölni javasolják, melyet az előterjesztő nem fogadott el.

Kérdezi, kívánják-e indokolni, a módosító indítványt?

dr. Deutsch-Für Tamás

A módosító javaslat szoros összefüggésben áll azzal, hogy felelőtlen döntésnek ítélik meg azt, hogy több évtizedre több négy mint milliárd forintos adósságot vállal a Polgármester úr és a szocialista és szabaddemokrata képviselők. Azt pedig teljes képtelenségnek látják, hogy egy az előterjesztésben is szereplő becsült értékét tekintve 4 milliárd 680 millió forintos beruházást – tehát 4.684 millió forintról van szó – akár hirdetmény közzétételével indított tárgyalásos közbeszerzésen is el tudja képzelni a Polgármester úr. Ez aztán tényleg a korrupciónak a melegágya. Nem nagyon emlékszik sem önkormányzati méretet, sem önkormányzati vezetés párthovatartozását sem, kormány párthovatartozását tekintve olyan közbeszerzési eljárásra ami ekkora összeghatár mellett ne nyílt közbeszerzési eljárás lett volna.

Gergely József

Megadja a szót válaszára az előterjesztőnek.

Hunvald György

Természetesen nem a Képviselő úr emlékei alapján fogja kiírni a közbeszerzést, hanem szakértők segítségét veszik igénybe, amennyiben bármi probléma lenne a közbeszerzési kiírásában, arra kéri meg, hogy a megfelelő helyen tegye meg azt amit meg kell tennie, és ne prejudikáljon. Arra kéri, hogy majd amikor a közbeszerzést kiírták, és ha utána bármilyen gondot lát, akkor tegyen olyan szavakat, amiket az előbb mondott – nem akarja megismételni.

Gergely József

Szavazásra teszi fel Vattamány Zsolt, Berki Béla, Deutsch-Für Tamás módosító indítványát, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 23 fő.

A szavazás eredménye 7 igen 10 nem 6 tartózkodás.

388/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- **Vattamány Zsolt, Berki Béla, Deutsch-Für Tamás módosító indítványáról a Budapest VII. kerület Százház utcai Sportszarnok bővítésére vonatkozó határozati javaslat 3. pontjához -**

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem fogadja el** – az előterjesztő által sem elfogadott - Vattamány Zsolt, Berki Béla, Deutsch-Für Tamás módosító indítványát a Budapest VII. kerület Százház utcai Sportszarnok bővítésére vonatkozó határozati javaslat 3. pontjához az alábbiak szerint:

A napirendi pont határozati javaslatának 3. számú pontja törlésre kerül.

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 3 pontját, felhívja a figyelmet,

hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.
Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 24 fő.
A szavazás eredménye 17 igen 3 nem 4 tartózkodás.

389/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- A Budapest VII. kerület Százház utcai Sportcsarnok bővítéséről - 2007. évi közbeszerzési terv módosítása --

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a 99/2007. (III. 23.) számú határozatával elfogadott 2007. évi közbeszerzési tervét (a továbbiakban: Kbt) az alábbiak szerint **módosítja**:

- A Kbt. „közösségi értékhatárt elérő vagy azt meghaladó beszerzések” körét kiegészíti a Budapest VII. kerület Százház utcai Sportcsarnok bővítésére vonatkozó közbeszerzési eljárással az alábbiak szerint:
- A közbeszerzés tárgya, megnevezése: Budapest VII. kerület Százház utcai Sportcsarnok bővítésének tervezése és építése,
- Éves költségvetési előirányzat: a mindenkor évi költségvetés szerint, a beruházás ütemezésének függvényében,
- Becsült érték bruttó (eFt): 4.680.000,
- Közbt. tv. szerinti eljárási forma megnevezése: nyílt, vagy hirdetmény közzétételével indított tárgyalásos
- Várható megindítás ideje: 2007. július
- Megvalósítás határideje: 2009. december

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2007. augusztus 31.

A módosított közbeszerzési terv a jegyzőkönyv 4. számú melléklete

Gergely József

Vattamány Zsolt, Berki Béla, Deutsch-Für Tamás módosító indítvány nyújtott be melyben a határozati javaslat 4. pontját törölni javasolják, melyet az előterjesztő nem fogadott el. Kérdezi, kívánják-e indokolni, a módosító indítványt – megállapítja, hogy nem.

Megadja a szót indokolásra az előterjesztőnek.

Hunvald György

Ebben a pontban arról van szó, hogy a kiírt közbeszerzési eljárásra benyújtott ajánlatokat elbírálásra a Testület elé terjeszti. Tehát ez is azt jelzi, hogy nem sutttyomban, hanem mindenről nyíltan kíván a Képviselő-testület dönten.

Gergely József

Szavazásra teszi fel Vattamány Zsolt, Berki Béla, Deutsch-Für Tamás módosító indítványát, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 3 igen 13 nem 3 tartózkodás.

390/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- **Vattamány Zsolt, Berki Béla, Deutsch-Für Tamás módosító indítványáról a Budapest VII. kerület Százház utcai Sportcsarnok bővítésére vonatkozó határozati javaslat 4. pontjához -**

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem fogadja el** – az előterjesztő által sem elfogadott - Vattamány Zsolt, Berki Béla, Deutsch-Für Tamás módosító indítványát a Budapest VII. kerület Százház utcai Sportcsarnok bővítésére vonatkozó határozati javaslat 4. pontjához az alábbiak szerint:

A napirendi pont határozati javaslatának 4. számú pontja törlésre kerül.

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 4 pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 24 fő.

A szavazás eredménye 21 igen 0 nem 3 tartózkodás.

391/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- **A Budapest VII. kerület Százház utcai Sportcsarnok bővítéséről -**

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **felkéri** a Polgármestert, hogy a Budapest VII. kerület Százház utcai Sportcsarnok bővítésére (tervezésre és kivitelezésre) kiírt közbeszerzési eljárás során benyújtott ajánlatokat elbírálásra terjessze a Képviselő-testület elé.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2008. január 31.

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 5 pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 24 fő.

A szavazás eredménye 24 igen 0 nem 0 tartózkodás.

392/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- **A Budapest VII. kerület Százház utcai Sportcsarnok bővítéséről -**

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a Budapest VII. kerület Százház utca 32878 hrsz alatti (Sportcsarnok) ingatlanát a korlátozottan forgalomképes vagyontárgyak közül

kivonja és azt forgalomképesé minősíti.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Gergely József

Vattamány Zsolt, Berki Béla, Deutsch-Für Tamás módosító indítvány nyújtott be a határozati javaslat 4. pontjához, melyet az előterjesztő nem fogadott el.

Kérdezi, kívánják-e indokolni, a módosító indítványt.

dr. Deutsch-Für Tamás

Tulajdonképpen úgy is tudnak zárt ülést tartani, hogyha az ember jelzi egy módosító javaslatnál, hogy szeretné indokolni, és Alpolgármester úr pedig nagy határozottsággal azt mondja, hogy nem szeretné indokolni – ez a nyílt ülés és a zárt ülés előnyeinek egy érdekes ötvözése, mert Polgármester úr az előbb az általuk el nem mondott indoklásra elmondta a választát.

A határozati javaslat 4-es pontjához a most már leszavazott javaslatot azért nyújtották be, mert indokolatlan, érthetetlen, hogy miért kötelezi el magát, ráadásul könnyen lehet, hogy csak tárgyalásos közbeszerzés mellett az Önkormányzat.

A mostani módosító javaslatukat azért nyújtották be, mert sok-sok önkormányzat igen komoly tapasztalatai alapján, ha van közpénz pazarló saját beruházás az a kötvénykibocsátással történő beruházás. Itt pedig más lehetőségek, testület általi érdemi megvizsgálásai lehetősége nélkül, anélkül tehát, hogy a Testület érdemben más beruházási konstrukciókat megvizsgálhatott volna most a Polgármester úr azt szeretné, hogy az Önkormányzat kötelezze el magát egy kötvény kibocsátásos beruházási konstrukció mellett. Ez jó nyilvánvalóan a kötvénykibocsátó pénzügyi intézetnek, ez nyilvánvalóan rövidtávon jó lehet mert a jövő elzálogosítását jelenti – hol lesz már Hunvald György 20 év múlva? Való igaz, hogy az Erzsébetvárosiak itt fognak élni viszont élni 20 év múlva, tehát Hunvald polgármester úr az addigra már amortizált szolgálati gépkocsijával korcsolyáztat a Százház utcai sportcsarnokban az Erzsébetvárosiak pedig fizetik a kötvényt. Tehát éppen ezért azt gondolják, hogy vizsgáljanak meg már más lehetőséget is, talán ez nem egy túlzó elképzelés, ezért kérik, hogy támogassák ezt a módosító javaslatot.

Gergely József

Megadja a szót válaszára az előterjesztőnek.

Hunvald György

Kérdezi a Képviselő úrtól, hogy lát-e rajta valamit, betegnek néz-e ki?

Egyébként nagyon szívesen korcsolyázik majd Képviselő úrral majd abban a Százház utcai sportcsarnokban akár húsz év múlva is.

Megvizsgálták egyébként a különböző lehetőségeket, ezért terjesztette konkrétan a kötvényt a Testület elé, tehát nem véletlen.

Gergely József

Annyit szeretne megjegyezni, hogyha a Képviselő úr nem jelentkezik hozzászólásra, akkor nem tudja kitalálni, hogy kíván-e szólni vagy sem.

Szavazásra teszi fel Vattamány Zsolt, Berki Béla, Deutsch-Für Tamás módosító indítványát, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 4 igen 14 nem 2 tartózkodás.

393/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- **Vattamány Zsolt, Berki Béla, Deutsch-Für Tamás módosító indítványáról a Budapest VII. kerület Százház utcai Sportcsarnok bővítésére vonatkozó határozati javaslat 6. pontjához -**

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem fogadja el** – az előterjesztő által sem elfogadott - Vattamány Zsolt, Berki Béla, Deutsch-Für Tamás módosító indítványát a Budapest VII. kerület Százház utcai Sportcsarnok bővítésére vonatkozó határozati javaslat 6. pontjához az alábbiak szerint:

A 6. számú határozati javaslatának szöveg az alábbiak szerint módosul:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a Polgármestert, hogy a Budapest VII. kerület Százház utcai Sportcsarnok bővítésének megvalósítására és a finanszírozására vonatkozó koncepciót terjessze a Képviselő-testület elé.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2007. október 31.

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 6. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 25 fő.

A szavazás eredménye 21 igen 3 nem 1 tartózkodás.

394/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- **A Budapest VII. kerület Százház utcai Sportcsarnok bővítéséről -**

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **ügy dönt**, hogy a Budapest VII. kerület Százház utcai Sportcsarnok bővítésének finanszírozására vonatkozó koncepcióval, a beruházás fedezetének kötvénykibocsátással történő biztosításával egyetért, felkéri a Polgármestert, hogy a kötvény kibocsátására vonatkozó konkrét javaslatot terjessze a Képviselő-testület elé.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2007. október 31.

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 7. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 22 fő.

A szavazás eredménye 22 igen 0 nem 0 tartózkodás.

395/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- A Budapest VII. kerület Százház utcai Sportcsarnok bővítéséről -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **felkéri** a Polgármestert, hogy a Budapest VII. kerület Százház utcai sportcsarnok bővítésével kapcsolatos és az Önkormányzat költségvetését érintő javaslatokat a költségvetési rendelet módosítása keretében terjessze a Képviselő-testület elé.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2007. október 31.

4. napirendi pont:

A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Polgármesteri Hivatala Alapító Okiratának módosítása

Előterjesztő: Hunvald György polgármester

Gergely József

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Gál György

A Gazdasági Bizottság tárgyalásra javasolja az előterjesztést.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát, s mivel nincs hozzászóló le is zárja.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 23 fő.

A szavazás eredménye 23 igen 0 nem 0 tartózkodás.

396/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Polgármesteri Hivatala Alapító Okiratának módosításáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** a Polgármesteri Hivatal Alapító Okiratának 1. számú melléklet szerinti módosítását valamint **felhatalmazza** a polgármestert, hogy a módosítással egységes szerkezetbe foglalt 2. számú melléklet szerinti okiratot **aláírja**, a további szükséges intézkedéseket **tegye meg**.

Felelős: Hunvald György polgármester
Határidő: 2007. július 1.

Az egységes szerkezetbe foglalt alapító okirat a jegyzőkönyv 5. számú melléklete.

5. napirendi pont:

Felhatalmazás testvérvárosi megállapodás aláírására (Stari Grad, Belgrád Önkormányzata és Karlovac Önkormányzata)

Előterjesztő: Hunvald György polgármester

Gergely József

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.
Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Ripp Ágnes

A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság egyhangúlag támogatta a javaslat elfogadását.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Gál György

Szeretné felhívni az előterjesztő figyelmét, hogy ha lehet akkor már sokkal több testvérvárost már ne hozzon eléjük, az egyik az hogy ez pénzbe kerül, a másik pedig az, hogy majd nem tudják beosztani azt a 365 napot, amikor a testvérvárosokat végig kell látogatni valakiknek. Tehát jó lenne, hogyha ezt valahogy most már kordában próbálnák tartani, mert ha több testvérvárosuk lesz, mint ahány nap akkor nem tudja mikor fognak menni és mikor látják vendégül őket.

Tehát praktikus okokból azt gondolja, hogy valahol egy határt kellene szabni ennek a testvérvárosi dolognak mert van néhány ország és város néhány ezer, akivel még nem kötöttek.

Szeretné, ha ezt átgondolnák a jövőben, ezt most meg fogja szavazni, de tényleg komolyan gondolja, hogy valamilyen határ legyen. Állapítsa meg a testület például, hogy ötvennél vagy hatvannál megállnak – tehát valamit kellene csinálni.

prof. Dr. Hahn György

Egyetért azzal amit Gál György képviselőtársa mondott, de azért nem a szerbekkel való testvérvárosi kapcsolat előtt kell ezt megtenni, mert a Mohácsi Beszéden alapuló örök barátsági szerződést felrúgták velük annak idején – most nem akarja idézni szóról-szóra az agyonlőtt miniszterelnöküket. Úgyhogy a szerbekkel megéri a testvérvárosi kapcsolatot felvenni és nem Szulejmán szultánnak kellene szobrot állítani, hanem Dugonics Titusznak.

Gergely József

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Hunvald György

Képviselő úr megnyugtatásáról a mindannyiunk főpolgármestere kéthavonta viszi be a testvérvárosi megállapodásokat a fővárosi közgyűlésre, a VII. kerület egy kicsit kisebb, évente szoktak egy-egy előterjesztésben testvérvárosokat javasolni. Egyébként ezekből a testvérvárosokból mindig haszna van az Önkormányzatnak.

Gergely József

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 1. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 22 fő.

A szavazás eredménye 22 igen 0 nem 0 tartózkodás.

397/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Felhatalmazás testvérvárosi megállapodás aláírására (Karlovac Önkormányzata) -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete

- 1.) **felhatalmazza** a polgármestert a szükséges egyeztetések lefolytatására a horvátországi Karlovac Önkormányzatával kötendő kétoldalú testvérvárosi megállapodás megkötése érdekében;
- 2.) **amennyiben** a horvátországi Karlovac Önkormányzata az előterjesztés mellékletét képező testvérvárosi megállapodás tervezetét elfogadja, **felhatalmazza** a polgármestert a testvérvárosi megállapodás aláírására.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 2. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 22 fő.

A szavazás eredménye 18 igen 0 nem 4 tartózkodás.

398/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Felhatalmazás testvérvárosi megállapodás aláírására (Stari Grad, Belgrád Önkormányzata) -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete

- 1.) **felhatalmazza** a polgármestert a szükséges egyeztetések lefolytatására a szerbiai Stari Grad, Belgrád Önkormányzatával kötendő kétoldalú testvérvárosi megállapodás megkötése érdekében;
- 2.) **amennyiben** szerbiai Stari Grad, Belgrád Önkormányzata az előterjesztés mellékletét képező testvérvárosi megállapodás tervezetét elfogadja, **felhatalmazza** a polgármestert a testvérvárosi megállapodás aláírására.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

6. napirendi pont:

Energia-beszerezési önkormányzati társulás létrehozása

Előterjesztő: Hunvald György polgármester

Gergely József

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Gál György

A Gazdasági Bizottság tárgyalásra javasolja az előterjesztést.

Kardos Péter

A Pénzügyi Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát, s mivel nincs hozzászóló le is zárja.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 1. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 22 fő.

A szavazás eredménye 18 igen 0 nem 4 tartózkodás.

399/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Energia-beszerezési önkormányzati társulás létrehozásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy az Önkormányzat részt vesz az „Első Energia-beszerezési Önkormányzati Társulás” létrehozásában. Ha legalább egy másik önkormányzat ugyancsak kifejezi ilyen Társulás létrehozatalának szándékát, felhatalmazza a Polgármestert a Társulást létrehozó - előterjesztéshez mellékelt - megállapodás és a Társulás, mint költségvetési szerv alapító okiratának az Önkormányzat nevében és képviseletében történő aláírására.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: folyamatos

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 2. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 22 fő.

A szavazás eredménye 18 igen 0 nem 4 tartózkodás.

400/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Energia-beszerezési önkormányzati társulás létrehozásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy hozzájárul ahhoz, hogy a társulási megállapodás aláírása után - a társulási megállapodást és a Társulás, mint költségvetési szerv alapító okiratát aláíró - más önkormányzat a Társuláshoz tagként csatlakozzon.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: folyamatos

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 3. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 22 fő.

A szavazás eredménye 17 igen 0 nem 5 tartózkodás.

401/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Energia-beszerezési önkormányzati társulás létrehozásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy 2 millió forintot bocsát alapítói vagyonként a Társulás rendelkezésére. Felkéri a polgármestert, hogy az alapítói vagyon fedezetét a 2007. évi költségvetésben meghatározott 7203 „pályázatok előfinanszírozási kerete” terhére biztosítsa.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: folyamatos

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 4. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 18 igen 0 nem 2 tartózkodás.

402/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Energia-beszerezési önkormányzati társulás létrehozásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **tudomásul veszi**, hogy a Társulás székhelye a Polgármesteri Hivatal Budapest VII. kerület Erzsébet körút 6. szám alatti épülete legyen. Az Önkormányzat a Társulásnak a tulajdonában lévő helyiség használatát térítésmentesen biztosítja, a közüzemi fogyasztások díjának megtérítésre azonban igényt tart.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: folyamatos

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 5. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.

A szavazás eredménye 20 igen 0 nem 1 tartózkodás.

403/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Energia-beszerezési önkormányzati társulás létrehozásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a Társulás képviseletére kijelöli Hunvald György polgármestert.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: folyamatos

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 6. pontját.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 22 fő.

A szavazás eredménye 17 igen 0 nem 5 tartózkodás.

404/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Energia-beszerezési önkormányzati társulás létrehozásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **vállalja**, hogy az adott energia-piac teljes liberalizálásától kezdve a Társuláson keresztül közbeszerzési eljárásban vagy - ha az ettől való eltérés a tagok összességének érdekében indokolt - a Társulási Tanács javaslata szerinti módon szerzi be az Önkormányzat és általa fenntartott költségvetési szervek, valamint az egyes tag önkormányzatok kizárólagos tulajdonában álló gazdasági társaságok villamos- és gázenergia (a továbbiakban együtt: vezetékes energiahordozó) szükségletét, ideértve az Önkormányzat feladatkörébe tartozó közvilágítás villamos energia szükségletet is.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: folyamatos

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 7. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 22 fő.

A szavazás eredménye 17 igen 0 nem 5 tartózkodás.

405/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Energia-beszerezési önkormányzati társulás létrehozásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **felkéri** az általa fenntartott költségvetési szerveket és a kizárólagos tulajdonában álló gazdasági társaságokat, hogy a vezetékes energiahordozók beszerzése tekintetében a közbeszerzésekről szóló törvényben szabályozott ajánlatkérői jogosítványuk gyakorlásával a fenntartó önkormányzatot bízzák meg. A megbízás Társuláson keresztül történő teljesítését az Önkormányzat vállalja.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: folyamatos

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 8. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 17 igen 0 nem 3 tartózkodás.

406/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Energia-beszerezési önkormányzati társulás létrehozásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **ügy dönt**, hogy a liberalizált piacról történő vezetékes energiahordozó beszerzésére irányuló közbeszerzési eljárás feladatait a Társulás által lefolytatott közbeszerzési eljárásban kiválasztott bonyolítóra bizza - ideértve az energetikai tanácsadó-szervezőt is - és gondoskodik a bonyolító díjának rendelkezésre bocsátásáról. Az Önkormányzatot terhelő a bonyolítói díj az Önkormányzatra eső bruttó beszerzési érték bruttó 0,7 %-át nem haladhatja meg.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: folyamatos

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 9. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.

A szavazás eredménye 17 igen 0 nem 4 tartózkodás.

407/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Energia-beszerezési önkormányzati társulás létrehozásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **ügy dönt**, hogy az Önkormányzat vállalja a liberalizált piacról történő vezetékes energiahordozó beszerzésre való átálláshoz szükséges (pl. mérlegköri-, távleolvasási, informatikai) költségek teljesítését, ideértve ezen a beruházások előkészítésének költségeit is, a Társulási Tanács által meghatározott, illetve a Társulásban részes önkormányzatok javára kötött szerződések ütemezése szerint.

Felelős: Hunvald György polgármester
Határidő: folyamatos

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 10. pontját.
Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.
A szavazás eredménye 17 igen 0 nem 4 tartózkodás.

408/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Energia-beszerezési önkormányzati társulás létrehozásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **kötelezettséget vállal**, hogy az Önkormányzat a Társulás által kiválasztott (megjelölt) bonyolító (koordinátor) felé igény és előírás szerint, a határidőket betartva közli a vezetékes energiahordozó igényét.

Felelős: Hunvald György polgármester
Határidő: folyamatos

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 11. pontját.
Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.
A szavazás eredménye 17 igen 0 nem 4 tartózkodás.

409/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Energia-beszerezési önkormányzati társulás létrehozásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **felkéri** a Polgármestert, hogy a Jegyzőn keresztül gondoskodjon arról, hogy az operatív feladatok körében a Polgármesteri Hivatal által az energiahordozókkal kapcsolatos ügyekben jártas szakember kerüljön foglalkoztatásra.

Felelős: Hunvald György polgármester
Határidő: folyamatos

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 12. pontját.
Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.
A szavazás eredménye 17 igen 0 nem 3 tartózkodás.

410/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Energia-beszerezési önkormányzati társulás létrehozásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **vállalja**, hogy a liberalizált piacról történő vezetékes energiahordozó beszerzésére irányuló szerződés megkötése esetén gondoskodik az adott energiára fennálló közüzemi szerződések felmondásáról.

Felelős: Hunvald György polgármester
Határidő: folyamatos

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 13. pontját.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.
A szavazás eredménye 17 igen 0 nem 4 tartózkodás.

411/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Energia-beszerezési önkormányzati társulás létrehozásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **vállalja**, hogy ha a társult tagok számára ez előnyösebb, mint az önkormányzatok külön-külön szerződés-kötése, az Önkormányzat a Társulást hatalmazza fel, hogy a közbeszerzési eljárást a Társulás a saját nevében írja ki és a saját nevében az Önkormányzat javára kössön szerződést a bonyolítóval és/vagy az energia közbeszerzés nyertesével, ideértve a liberalizált piacról történő vezetékenergia-hordozó beszerzésre való átálláshoz szükséges munkálatokra kötetendő szerződéseket is.

Felelős: Hunvald György polgármester
Határidő: folyamatos

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 14. pontját.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.
A szavazás eredménye 17 igen 0 nem 4 tartózkodás.

412/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Energia-beszerezési önkormányzati társulás létrehozásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **vállalja**, hogy a liberalizált energia piacról való közös beszerzés előnyeinek kihasználása érdekében minden szükséges döntést soron kívül meghoz és minden felhatalmazást időben megad a polgármesternek, valamint az Önkormányzat társulási képviselőinek.

Felelős: Hunvald György polgármester
Határidő: folyamatos

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 15. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.
A szavazás eredménye 15 igen 0 nem 6 tartózkodás.

413/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Energia-beszerezési önkormányzati társulás létrehozásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **vállalja**, hogy az adott liberalizált energia piacról való közös beszerzés fedezetét költségvetési rendeletében megfelelő határidőben biztosítja, ideértve a liberalizált piacról történő vezetékes energiahordozó beszerzésre való átálláshoz szükséges munkálatokra és a közbeszerzési bonyolítóval kötendő szerződések fedezetét is.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: folyamatos

Gergely József

Az ülés vezetésének jogát visszaadja Hunvald György polgármester úrnak.

7. napirendi pont:

Javaslat az Erzsébetváros Díszpolgára cím és a "Pro Urbe Erzsébetváros" díj 2007.évi adományozását előkészítő "ad hoc" bizottságok létrehozására

Előterjesztő: Devosa Gábor alpolgármester

Hunvald György

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Ripp Ágnes

A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést.

Hunvald György

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát, s mivel nincs hozzászóló le is zárja.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 1. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.

A szavazás eredménye 21 igen 0 nem 0 tartózkodás.

414/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Az Erzsébetváros Díszpolgára cím 2007.évi adományozását előkészítő "ad hoc" bizottság létrehozására vonatkozó javaslatról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete a 2007. évben átadásra kerülő díszpolgári címek adományozására tett javaslatok

elbírálásának előkészítésére 5 fővel ad-hoc bizottságot **hoz létre**.

Felelős: *Hunvald György polgármester*

Határidő: *azonnal*

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 2. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.

A szavazás eredménye 21 igen 0 nem 0 tartózkodás.

415/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Az Erzsébetváros Díszpolgára cím 2007.évi adományozását előkészítő "ad hoc" bizottságok tagjának megválasztásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete megválasztja **Gál Györgyöt** az „Erzsébetváros Díszpolgára” cím adományozására létrehozott ad hoc bizottságába.

Felelős: *Hunvald György polgármester*

Határidő: *azonnal*

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 3. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 20 igen 0 nem 0 tartózkodás.

416/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Az Erzsébetváros Díszpolgára cím 2007.évi adományozását előkészítő "ad hoc" bizottságok tagjának megválasztásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete megválasztja **Bán Imrét** az „Erzsébetváros Díszpolgára” cím adományozására létrehozott ad hoc bizottságába.

Felelős: *Hunvald György polgármester*

Határidő: *azonnal*

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 4. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.

A szavazás eredménye 21 igen 0 nem 0 tartózkodás.

417/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- **Az Erzsébetváros Díszpolgára cím 2007.évi adományozását előkészítő "ad hoc" bizottságok tagjának megválasztásáról -**

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete megválasztja **Puskás Attila Sándort** az „Erzsébetváros Díszpolgára” cím adományozására létrehozott ad hoc bizottságába.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 5. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 20 igen 0 nem 0 tartózkodás.

418/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- **Az Erzsébetváros Díszpolgára cím 2007.évi adományozását előkészítő "ad hoc" bizottságok tagjának megválasztásáról -**

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete megválasztja **Ripp Ágnest** az „Erzsébetváros Díszpolgára” cím adományozására létrehozott ad hoc bizottságába.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 6. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 20 igen 0 nem 0 tartózkodás.

419/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- **Az Erzsébetváros Díszpolgára cím 2007.évi adományozását előkészítő "ad hoc" bizottságok tagjának megválasztásáról -**

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete megválasztja a **művelődési ágazatért felelős alpolgármestert** az „Erzsébetváros Díszpolgára” cím adományozására létrehozott ad hoc bizottságába.

Felelős: Hunvald György polgármester
Határidő: azonnal

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 7. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.
A szavazás eredménye 20 igen 0 nem 1 tartózkodás.

420/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Az Erzsébetváros "Pro Urbe Erzsébetváros" díj 2007.évi adományozását előkészítő "ad hoc" bizottság létrehozására vonatkozó javaslatról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete a 2007. évben átadásra kerülő „Pro Urbe Erzsébetváros” díj adományozására tett javaslatok elbírálásának előkészítésére 7 fővel ad-hoc bizottságot **hoz létre.**

Felelős: Hunvald György polgármester
Határidő: azonnal

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 8. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.
A szavazás eredménye 21 igen 0 nem 0 tartózkodás.

421/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Az Erzsébetváros "Pro Urbe Erzsébetváros" díj 2007 adományozását előkészítő "ad hoc" bizottságok tagjának megválasztásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete megválasztja **Gál Györgyöt** a "Pro Urbe Erzsébetváros" díj 2007” adományozására létrehozott ad hoc bizottságába.

Felelős: Hunvald György polgármester
Határidő: azonnal

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 9. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.
A szavazás eredménye 21 igen 0 nem 0 tartózkodás.

422/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- **Az Erzsébetváros "Pro Urbe Erzsébetváros" díj 2007 adományozását előkészítő "ad hoc" bizottságok tagjának megválasztásáról -**

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete megválasztja **Bán Imrét** a "Pro Urbe Erzsébetváros" díj 2007" adományozására létrehozott ad hoc bizottságába.

Felelős: *Hunvald György polgármester*

Határidő: *azonnal*

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 10. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 19 igen 0 nem 0 tartózkodás.

423/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- **Az Erzsébetváros "Pro Urbe Erzsébetváros" díj 2007 adományozását előkészítő "ad hoc" bizottságok tagjának megválasztásáról -**

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete megválasztja **Puskás Attila Sándort** a "Pro Urbe Erzsébetváros" díj 2007" adományozására létrehozott ad hoc bizottságába.

Felelős: *Hunvald György polgármester*

Határidő: *azonnal*

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 11. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 18 fő.

A szavazás eredménye 18 igen 0 nem 0 tartózkodás.

424/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- **Az Erzsébetváros "Pro Urbe Erzsébetváros" díj 2007 adományozását előkészítő "ad hoc" bizottságok tagjának megválasztásáról -**

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete megválasztja **Ripp Ágnes**t a "Pro Urbe Erzsébetváros" díj 2007" adományozására létrehozott ad hoc bizottságába.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 12. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 19 igen 0 nem 0 tartózkodás.

425/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Az Erzsébetváros "Pro Urbe Erzsébetváros" díj 2007 adományozását előkészítő "ad hoc" bizottságok tagjának megválasztásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete megválasztja a **művelődési ágazatért felelős alpolgármestert** a "Pro Urbe Erzsébetváros" díj 2007" adományozására létrehozott ad hoc bizottságába.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 13. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 19 igen 0 nem 0 tartózkodás.

426/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Az Erzsébetváros "Pro Urbe Erzsébetváros" díj 2007 adományozását előkészítő "ad hoc" bizottságok tagjának megválasztásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete **elfogadja dr. Iván Géza** megválasztását az Erzsébetvárosban regisztrált civil szervezetek képviselőire delegált "Pro Urbe Erzsébetváros" díj 2007" adományozására létrehozott ad hoc bizottságába történő megválasztását.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

8. napirendi pont:

Az '56-os emlékműre beérkezett pályázat eredménytelennek nyilvánítása, új '56-os emlékműpályázat kiírása

Előterjesztő: Devosa Gábor alpolgármester; Gerenday Ágnes képviselő

Hunvald György

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Megadja a szót Gerenday Ágnes előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Gerenday Ágnes

A Rózsák tere volt a helynek kijelölve, sajnos fájdalommal látták azokat a pályaműveket, amik beérkeztek, nem tudja, hogy szegények megnézték-e hogy hova kerülne az. Önmagában is volt ami elég rémisztően hatott, és hát egyáltalán azon a helyen meghatározza a környezet, hogy mi illik oda. Ezért döntöttek azon módon egyetértésben, hogy ismételten kéri a pályázat kiírását, még van idő arra, hogy egy kicsi térplasztikát kidolgozzanak, tehát nem csúsznak annyit az idővel. A hely változatlan, és új pályázat kerül kiírásra, remélik, hogy nagyobb szerencsével.

Ripp Ágnes

A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést.

Tettek módosító indítványokat is amit most mondana el.

A határozati javaslatoknál néhány helyen kipontozott rész szerepelt és erre tettek javaslatot.

A határozati javaslat 2. pontja arról szól, hogy hol kerüljön ez a műemlék elhelyezésre, a Rózsák terét javasolták, a határozati javaslat 5. pontjánál 4 millió forintot javasolnak, illetve a pályázati kiírásban nem szerepelt a határidő, amely augusztus 10. péntek lenne a Bizottság javaslata szerint.

Hunvald György

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

prof. Dr. Hahn György

Nem tudja, hogy miért találták eredménytelennek a pályázatot. Megkérte Devosa Gábor alpolgármester hogy véleményezzék a négy művet, abból teljesen egyértelmű, hogy három hasznavehetetlen, de a negyedik egy nagyon mutatós emlékmű volt. Javasolja, hogy a negyediket, amelyet Devosa alpolgármester úrnak említett fogadják el – semmi akadálya nincs annak, hogy azt elfogadják.

Hunvald György

Megjegyzi, hogy csak az az akadálya, hogy erre vonatkozó határozati javaslat nincs.

Gál György

Igaza van Gerenday képviselő asszonynak főrmedvények voltak amiket kaptak – saját maga is látta őket. Vannak most módosító indítványok, meg minden más – beszélgetnek valamiről, ami egyébként nincs, mert nincs egy olyan emlékmű amit felállítanának. Azt gondolja, hogy bőven ráérnének, amikor majd egyszer érkezne egy rendes pályamű akkor dönteni arról, hogy mit csináljanak, de most döntögetni arról, hogy majd hova rakják ami egyébként nincs meg, meg ami nincs meg mennyibe fog kerülni.

Tényleg úgy érzi magát mintha óvodában lenne, döntögetnek arról ami valójában nincs – abban reméli egyet értenek, hogy ezeket egyiket sem lehet megszavazni.

Arról döntsének, hogy írjanak ki egy új pályázatot, és amikor ez normálisan lezajlik és jön olyan pályamű amivel érdemes mit kezdeni, saját maga akkor döntene a többről.

Hunvald György

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Gerenday Ágnes

Hirtelen nem értette Gál úr közbevezetését, ugyanis hogyha nincsenek feltételek egy pályázatnál akkor nem tudja mit ír ki.

A helyet meg kell határozni azért mert az inspirálja és determinálja, hogy mit kellene odatenni, tehát az a pályázat résztvevőjének egy alapvető feltétel, hogy hol helyeződik el az a mű. Tehát kell feltétel, meg az is kell, hogy körülbelül mibe kerül az.

Feltételek kellene, kiírják a pályázatot, aztán utána természetesen ismételt megnezik, hogy melyik a megfelelő. Valahol biztos egyetértenek, de félreértés van, ez nem módosítás, csak az új kiírás miatt kell meghatározni a dolgokat.

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 1. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 19 igen 0 nem 1 tartózkodás.

427/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Az '56-os emlékműre beérkezett pályázat eredménytelennek nyilvánításáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a 9/2007. (I. 12.) számú határozata alapján kiírt '56-os pályázatot **eredménytelennek nyilvánítja.**

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 2. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 22 fő.

A szavazás eredménye 21 igen 0 nem 1 tartózkodás.

428/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Az '56-os emlékműre új pályázat kiírásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy Erzsébetváros Önkormányzata az 1956-os forradalom és szabadságharc emlékének tiszteletére emlékművet kíván felállítani a Budapest Főváros VII. kerület területén található Rózsák terén.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 3. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 22 fő.
A szavazás eredménye 22 igen 0 nem 0 tartózkodás.

429/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Az '56-os emlékműre új pályázati felhívás elfogadásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete az '56-os emlékmű elkészítésére vonatkozóan a mellékeltben foglalt új pályázati felhívást **elfogadja**.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 4. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.
A szavazás eredménye 19 igen 0 nem 0 tartózkodás.

430/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Az '56-os emlékműre új pályázati felhívás közzétételéről -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **felhatalmazza** a polgármestert az '56-os emlékmű elkészítésére vonatkozó felhívás közzétételére.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 5. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.
A szavazás eredménye 19 igen 1 nem 0 tartózkodás.

431/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Az '56-os emlékmű alapozásához és kivitelezéséhez költségvetési összeg biztosítása -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Erzsébetváros Önkormányzat 2007. évi költségvetésében bruttó 4 000 eFt-ot biztosít az emlékmű alapozásához és kivitelezéshez.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 6. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 20 igen 0 nem 0 tartózkodás.

432/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Az '56-os emlékmű elkészítésére beérkező pályamunkák véleményezésére ad hoc bizottság létrehozásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete az '56-os emlékmű elkészítésére beérkező pályamunkák véleményezésére 3 fős ad hoc bizottságot **hoz létre.**

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 7. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 20 igen 0 nem 0 tartózkodás.

433/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Az '56-os emlékmű elkészítésére beérkező pályamunkák véleményezésére létrehozott ad hoc bizottság elnökének megválasztásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete az '56-os emlékmű elkészítésére beérkező pályamunkák véleményezésére létrehozott ad hoc bizottság elnökének a művelődési ágazatért felelős alpolgármestert **megválasztja.**

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 8. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 19 igen 0 nem 1 tartózkodás.

434/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Az '56-os emlékmű elkészítésére beérkező pályamunkák véleményezésére létrehozott ad hoc bizottság tagjának megválasztásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete az '56-os emlékmű elkészítésére beérkező pályamunkák véleményezésére létrehozott ad hoc bizottság tagjának Gál Györgyöt **megválasztja**.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 9. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.

A szavazás eredménye 20 igen 0 nem 1 tartózkodás.

435/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Az '56-os emlékmű elkészítésére beérkező pályamunkák véleményezésére létrehozott ad hoc bizottság tagjának megválasztásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete az '56-os emlékmű elkészítésére beérkező pályamunkák véleményezésére létrehozott ad hoc bizottság tagjának Gerenday Ágneszt **megválasztja**.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Hunvald György

Tájékoztatásul közli a Képviselő-testület tagjaival, hogy most kapta a hírt, hogy Tóth Gábor az új Budapesti Rendőrfőkapitány Nagy-Juhák Istvánt közbiztonsági főkapitány helyettesé nevezte ki. Ez azt jelenti, hogy egy rendkívüli ülés majd valamikor a következő hetek folyamán dönteniük az új kerületi kapitány személyéről – egyetértési jogukat kell gyakorolni.

9. napirendi pont:

Az Erzsébetvárosi Szociális Szolgáltatási koncepció 2007. évi felülvizsgálata
Előterjesztő: Koromzay Annamária alpolgármester

Hunvald György

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Koromzay Annamária

A szociális szolgáltatási koncepció felülvizsgálatára került sor, két évvel ezelőtt készítették, azóta a szociális területen változások történtek. Kéri, hogy az előterjesztést fogadja el a Képviselő-testület.

Itt szeretné mellesleg megjegyezni, hogy a szociális terület dolgozói a Képviselő-testülettől jutalmat érdemelnek, ugyanis saját javaslataik amire szavazniuk kell maximum két pontosak.

Solymári Gabriella

A Szociális és Egészsügyi Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja a napirendi pontot.

Hunvald György

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát, s mivel nincs hozzászóló le is zárja.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.

A szavazás eredménye 21 igen 0 nem 0 tartózkodás.

436/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Az Erzsébetvárosi Szociális Szolgáltatási koncepció 2007. évi felülvizsgálatától -

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete

- 1. elfogadja** a helyi szociális szolgáltatástervezési koncepció felülvizsgálatára benyújtott, az előterjesztés melléklete szerinti javaslatokat;

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

- 2. felkéri** a Polgármestert, hogy a KSH VII. kerületre vonatkozó adatainak beérkezését követően a felülvizsgált és módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt szociális szolgáltatástervezési koncepciót tájékoztatásul küldje meg Budapest Főváros Önkormányzatának.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2007. augusztus 31.

10. napirendi pont:

Pályázati kiírás az Erzsébetvárosi Integrált Szociális Szolgáltató Központ és az Erzsébetvárosi Szociális és Gyermekjóléti Szolgáltató Központ intézményvezetői álláshelyeinek betöltésére

Előterjesztő: Koromzay Annamária alpolgármester

Hunvald György

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Solymári Gabriella

A Szociális és Egészségi Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja a napirendi pontot.

Hunvald György

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Devosa Gábor

Megjegyzi, hogy lehet, hogy náluk hét pontosak az előterjesztések, viszont nincsenek ilyen hosszú intézménynevek, úgyhogy ezért javasol pontlevonást.

Hunvald György

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszára.

Koromzay Annamária

Ez a nemes bosszújuk.

Hunvald György

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 1. pontját.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 23 fő.

A szavazás eredménye 23 igen 0 nem 0 tartózkodás.

437/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Pályázati kiírás az Erzsébetvárosi Integrált Szociális Szolgáltató Központ intézményvezetői álláshelyének betöltéséről -

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **jóváhagyja** az Erzsébetvárosi Integrált Szociális Szolgáltató Központ intézményvezetői feladatkörének ellátására kiírandó pályázatot.

Felkéri a Polgármestert a pályázat közzétételére a Magyar Közlöny hivatalos

értesítőjében és a Szociális Közlönyben a 1. számú melléklet szerinti tartalommal.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2007. augusztus 31.

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 2. pontját.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 20 igen 0 nem 0 tartózkodás.

438/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Pályázati kiírás az Erzsébetvárosi Szociális és Gyermekjóléti Szolgáltató Központ intézményvezetői álláshelyeinek betöltéséről -

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **jóváhagyja** az Erzsébetvárosi Szociális és Gyermekjóléti Szolgáltató Központ intézményvezetői feladatkörének ellátására kiírandó pályázatot.

Felkéri a Polgármestert a pályázat közzétételére a Magyar Közlöny hivatalos értesítőjében és a Szociális Közlönyben a 2. számú melléklet szerinti tartalommal.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2007. augusztus 31.

11. napirendi pont:

Az Erzsébetvárosi Egészségügyi Szolgálat Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítása

Előterjesztő: Koromzay Annamária alpolgármester

Hunvald György

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Koromzay Annamária

Szervezeti és működési szabályzatra vonatkozó előterjesztést nehezen szokott indokolni, de miután átalakították a szociális ellátórendszerüket ez érintette az Erzsébetvárosi Egészségügyi Szolgálat működését is, ezért van szükség az okirat módosítására.

Hunvald György

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Solymári Gabriella

A Szociális és Egészségügyi Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja a napirendi pontot.

Hunvald György

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

prof. Dr. Hahn György

Arra kéréne Koromzay Annamária alpolgármester asszonyt, hogy adja át ezen a téren a tapasztalatait az oktatási Alpolgármestereknek, aki nem az intézmények összehívására, hanem a széttagolására tesz javaslatok. Gondolja, hogy ugyanez az összehívás, amit a szociális és az egészségügyi ágazat végrehajtott ráférne az oktatási ágazatra is.

Devosa Gábor

Nincs ezzel semmi baj, csak akkor az egyesített szociálist szét kellene szervezni, mert akkor a GAMESZ-t vissza kellene vinni hozzájuk – gondolta, hogy akkor újra szervezik az egészet, vagy kétevente ilyen ciklikusan szét a szociálist össze az oktatást, két év múlva szét az oktatást, össze a szociálist.

Hunvald György

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 20 igen 0 nem 0 tartózkodás.

439/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Az Erzsébetvárosi Egészségügyi Szolgálat Szervezeti és Működési Szabályzatának módosításáról -

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete

1. 2007. július 1-jei hatállyal **jóváhagyja** az Erzsébetvárosi Egészségügyi Szolgálat előterjesztésben jelzett, a melléklet tartalma szerinti módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Szervezeti és Működési Szabályzatát;

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

2. **felkéri** a polgármestert a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Szervezeti és Működési Szabályzat aláírására.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2007. július 1.

Az Erzsébetvárosi Egészségügyi Szolgálat módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Szervezeti és Működési Szabályzata a jegyzőkönyv 6. számú melléklete

12. napirendi pont:

A Fővárosi Önkormányzat és Erzsébetváros Önkormányzata közötti, a közterület-felügyeleti feladatok átadás-átvételéről szóló megállapodás módosítása

Előterjesztő: Bán Imre, Gál György frakcióvezetők

Hunvald György

Gál György képviselő úrnak ügyrendi indítványa van, akinek megadja a szót.

Gál György

Öt perc frakció szünet elrendelését kéri.

Hunvald György

Gál György kérésének megfelelően öt perc frakció szünetet rendel el.

S z ü n e t

Hunvald György

Szünet után megállapítja, hogy az ülés határozatképes, folytatják a munkát.

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Bán Imre

A Közrendvédelmi és Környezetvédelmi Bizottság egyhangúlag tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést.

Gál György

A Gazdasági Bizottság az előterjesztést elfogadásra javasolja.

Hunvald György

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát, s mivel nincs hozzászóló le is zárja.

Az előterjesztéshez módosító indítvány érkezett Gergely József alpolgármester úrtól, melyet az előterjesztők elfogadtak.

Szavazásra teszi fel a módosító indítványt, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített többség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 18 fő.

A szavazás eredménye 18 igen 0 nem 0 tartózkodás.

440/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Gergely József módosító indítványáról a Fővárosi Önkormányzat és Erzsébetváros Önkormányzata közötti, a közterület-felügyeleti feladatok átadás-átvételéről szóló megállapodás módosításához -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** –az előterjesztő által is elfogadott - Gergely József módosító indítványát a Fővárosi Önkormányzat és Erzsébetváros Önkormányzata közötti, a közterület-felügyeleti feladatok átadás-átvételéről szóló megállapodás módosításához az alábbiak szerint:

Az előterjesztés kiegészül egy új, 3. számú határozati javaslattal:

3. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy a Városligeti fasor, Damjanich utca és Rottenbiller utca parkolási rendszerbe való bevonásáról egyeztessen Budapest Főváros Önkormányzatával.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot, az elfogadott módosító indítvánnyal együtt, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 18 fő.

A szavazás eredménye 18 igen 0 nem 0 tartózkodás.

441/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- A Fővárosi Önkormányzat és Erzsébetváros Önkormányzata közötti, a közterület-felügyeleti feladatok átadás-átvételéről szóló megállapodás módosításáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete

1. úgy dönt, hogy a Budapest Főváros Önkormányzata és a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata által 2001. május 7-én, a közterület-felügyeleti feladatok átadás-átvétele, ellátása tárgyában aláírt megállapodás jelen határozat mellékletét képező módosítását elfogadja és felhatalmazza a polgármestert annak aláírására;

2. felkéri a polgármestert, hogy járjon el a megállapodás-módosítás Budapest Főváros Önkormányzata által történő mihamarabbi elfogadása érdekében;

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2007. szeptember 30.

3. felkéri a polgármestert, hogy a Városligeti fasor, Damjanich utca és Rottenbiller utca parkolási rendszerbe való bevonásáról egyeztessen Budapest Főváros Önkormányzatával.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

13. napirendi pont:

Wass Albert emléktábla elhelyezéséről

Előterjesztő: Vattamány Zsolt, Berki Béla, Deutsch-Für Tamás

Hunvald György

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Vattamány Zsolt

Az új Képviselő-testület megalakulása óta eltelt több mint fél esztendőben számos alkalommal döntött emléktáblák, emlékművek állításáról. Ezek a döntések is bizonyítják, hogy ez a Képviselő-testület nyitott a megemlékezésekre és tiszteli a történelem és a kultúra jeles eseményeit és személyeit.

Wass Albert a magyar nyelvű irodalom egyik kiemelkedő alakja jövőre lenne 100 esztendő. De ki is volt Wass Albert? Wass Albert 1908-ban született Válaszúton, középiskolai tanulmányait a Debreceni Gazdasági Akadémián végezte, majd ezután a Párizsi Sorbon következett. 20 éves korától jelentek meg művei, először verses kötetei ...

Hunvald György

Bejelenti, hogy az ülés vezetésének jogát átadja Gergely József alpolgármester úrnak.

Vattamány Zsolt

... 1944-ben előbb Németországban, majd az Egyesült Államokban telepedett meg. Koholt perben nyilvánították háborús bűnösnek, Erdélyben, ahová haláláig nem is térhetett vissza. 1990-ig voltak művei indexen, azóta indult meg Magyarországon kiadásuk. Wass Albert népszerűsége a '90-es évek végétől rohamosan növekedett a hazai és a kerületi olvasó közönség köreiben is. Versei a hazafias költészet legkiemelkedőbb darabjainak számítanak. Ez a Képviselő-testület már számos alkalommal bizonyította, hogy nyitott a sokszínűség irányába, a kultúra és az irodalom területén is.

Bíznak a jóindulatukban és arra kérik a képviselőket, hogy támogassák előterjesztésüket.

Gergely József

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Ripp Ágnes

A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság nagyon hosszasan tárgyalta ezt az előterjesztést, és végül arra a véleményre jutott, hogy tárgyalásra sem javasolja a Képviselő-testületnek – elmondaná hogy miért. Ez másodsorra került a Bizottság elé, számos javaslatot tettek az előterjesztéssel kapcsolatban, például azt, hogy mellékeljék a ház közgyűlési határozatát – amelyet megkaptak, de hozzáteszi, hogy sok közgyűlési jegyzőkönyvet látott már, és azok nem nagyon így szoktak kinézni, de nem is ez a fő problémájuk. A következő problémájuk az volt még az előző ülésen, amikor tárgyalta ezt a Bizottság, hogy való igaz, hogy a Képviselő-testület szokott emléktáblákat kihelyezni, illetve ehhez engedélyt nyújtani, rendszerint civil kezdeményezésre vagy az elhunyt családtagjainak kezdeményezéseire szokott ez megtörténni, mindig VII. kerületi kötődéssel. Igazából azt nem értik, hogy miért kell egy emléktáblához

pályázatot kiírni, hiszen azt akárki meg tudja fogalmazni szép kerek mondatokban, hogy mi kerüljön fel egy ilyen táblára – ezért azt gondolják, hogy felesleges pályázatot kiírni. Ami még a Bizottság ülésén elhangzott, hogy való igaz, hogy sok emléktábla helyezkedik el a kerületben, és hogyha ezeket megnézik valamennyi esetben szoros VII. kerületi kötődésről van szó, tehát vagy itt született vagy itt élt, itt alkotott az illető. Wass Albert nem hogy nem kötődik a VII. kerülethez, de valószínűleg életében nem is járt erre. Azt gondolja, hogy valaki jó író volt, vagy nem volt jó író, ezt mindenkinek a saját szubjektív megítélésre kell hogy bízzák – de hogyha csak azért mert 100 éve született, akkor ennyi erővel két évvel József Attilának is állíthattak volna ugyan ebből az okból emléktáblát, akinek egyébként szintén nincs VII. kerület kötődése. Tehát hogyha elvonatkoztatnak attól, hogy nem mondják azt, hogy VII. kerületi kötődés, akkor minden ház falára felrakhatnának egy táblát, azért mert hogy rengeteg nagyszerű írónk volt, aki egy idő után 100-150 és 200 éve született. Úgyhogy a Bizottság nem javasolja az előterjesztés tárgyalását.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

prof. Dr. Hahn György

Nem lehet indulat nélkül olvasni – hallgatni – ezt az előterjesztést.

Magyarországon az utóbbi időben divattá vált, hogy a Kárpát-medence legnagyobb gyilkosainak így Szulejmán szultánnak is szobrot emelnek. Hasonló javaslatokkal lehet előállni Batu-kán esetén Teleki Pista esetében, vagy Tisza István esetében – ezek ugyanolyan gyilkosok voltak, mint a Szulejmán, aki a Kárpát-medencei magyarság 80 százalékos magyarságát 31 százalékra dolgozta le, vagy Batu-kán, aki megfelezte az itteni magyarság létszámát.

Ez a fickó pedig Romániában gyilkolt, halálra ítélték, amikor a Román Legfelsőbb Bíróság felmenti, úgy mint itt Magyarországon az összes fasisztát akkor lehet öneki emléktáblát felállítani, de ott Romániában, de nem itt, ahol nem is élt, nem is volt soha, és ott pedig kötél járt neki, arra ítélték.

Úgyhogy nagyon csodálkozik azon, hogy itt képviselők egyáltalán ebben a kerületben, ahol annyit haláleset volt, ilyen javaslattal előmernek állni, ez olyan pofátlanság, amelyet még életében nem tapasztalt. Ha valakinek ez nem tetszik, akkor ott a III. kerületben, ahol lakik ott állítsa elő ezt a szarságot, de nem itt a VII. kerületben, ahol annyi ember meghalt a II. Világháború során, ilyen fasiszta gyilkosok kezei között.

dr. Kecskés Gusztáv

Parnó Román a körzet képviselője nincs jelen, ezért az általa benyújtott módosító indítvány mellett érvelne oly módon, hogy a frakció ülésen megbeszélték, és azért terjesztette elő, mert a javaslatban szereplő azon a területen van – az nem biztos, hogy lesz ott tábla, ahogy nézi.

A javaslatból kimaradt az a része, hogy a Művelődési, Oktatási és Sport Bizottságot hatalmazná fel az előterjesztési javaslat – jelezné a Jegyzőnél, hogy egy utolsó szórészlet kimaradt, ez még saját maga írásbeli hibába bele tudná tenni. Tehát a teljes javaslat arról szólna, amit előterjesztett képviselőtársa, hogy az emlékére méltó, Erzsébetvároshoz köthető helyről döntsön a Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság. Ha a Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság nem fog találni ilyen jellegű helyet, ahogy hallotta az Elnök asszonytól, akkor egy érdekes helyzet áll elő, de a Testületnek nem kell többet foglalkozni ezzel az előterjesztéssel, hogyha megbízza a Művelődési, Oktatási és Sport Bizottságot, aki megfelelő és köthető épületet fog vélhetően keresni Erzsébetvárosban, amennyiben van ilyen. Saját maga ezt tartaná egy jó megoldásnak ez egy művelődési kérdés, bízzák meg a Bizottságot hátha találnak erre megoldást. Ez lenne a módosító indítvány pontos szövege.

Simon Péter

Nem kívánt hozzászólni a vita menetéhez, nem kívánta megszavazni az előterjesztést sem, tartózkodni kívánt ebben a kérdésben.

De hallgatva képviselőtársa minősíthetetlen hozzászólását, és azt az indulatot amelyet a hozzászólását előadta és előtte már közbekiabált – nagyon csodálta is, hogy az Ülészvezető nem utasította rendre a bekiabálások miatt ...

Gergely József

Kéri Hahn urat, hogy tartózkodjon, a minősíthetetlen szavak bekiabálásától és a megjegyzésektől.

Simon Péter

Képviselőtársa több olyan minősítést tett, aminek a valódi tartalmáról ő maga bizonyára nem tudott meggyőződni.

Szeretné kérni, hogy kerüljék el az ilyenfajta minősítéseket, személyeknek a történelemben való szerepének a megítélését, sőt még azt is szeretné kérni, hogy a művészetekben való munkájukat se ítéljék itt meg.

Gerenday Ágnes

Saját maga akart hozzászólni, oly módon, hogy úgy gondolja, hogy lehet méltatni valakinek az írói munkásságát, és valóban abban igaza van a Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság vezetőjének, hogy kötődés is tartozik ahhoz, hogy a kerületben valamilyen emléktáblát vagy emlékművet tegyenek, tehát annak van valami reális indoka. Tehát ily módon lehet értékelni ettől függetlenül valakinek az irodalmi munkásságát, azonban saját maga a helyet feltétlenül alkalmatlannak és méltatlannak találta volna. Egyrészt ott van jogosan egy '56-os tábla, hiszen az egy központi hely volt az '56-os események kapcsán, de az hogy mellette pedig egy ilyen játékkerem, vagy nem is tudja micsoda. Azért kellene valami kulturáltságnak lenni abban is amikor gondolkoznak, hogy hova mit helyeznek.

Most saját maga sem tudja szó nélkül hagyni azt, hogy azért képviselőként tartózkodjanak attól, hogy vannak egyéni indulataik. Állítja, hogy sokuknak lennének egyéni indulatai azzal, hogy mi történt velük, családjukkal a múltban és milyen fájdalmak érték, de azt hiszi, hogy nem ez a helye, és valamilyen módon a jelzőiket és egyéb kirohanásaikat azt hiszi kulturáltan kellene visszaszorítani. Tehát nem hiszi, ha fájdalma is volt a családjában Hahn képviselő úrnak nem itt kellene így minősíteni a dolgokat, és csodálkozik tényleg azon, mert úgy tudja, hogy bírósági eljárásban nem nyilvánították őt még így, tehát van egy perújrafelvétel, pontosan azért mert vitatják az addigi döntéseket, és adják meg a jogászoknak és a jognak azt a lehetőséget, hogy végül is ők döntsék el, hogy valóban mi és hogy történt, mert indulatokkal az elmúlt eseményeket ismerve nagyon sok jogtalanság is történt, tisztázzák talán a jogászok azt, hogy mi történt ne ők saját maguk minősítsenek.

Fedrid Gábor

Rövid lesz, mert nem szeretne sok ismétlésbe bocsátkozni.

Kezdi azzal, hogy nem kötődik Erzsébetvároshoz, nem kötődik Budapesthez, de még azt is megkérdőjelezi, hogy Magyarországhoz kötődik-e, kivéve talán azt a dolgot, amikor menekült a hadseregével és a két vaskeresztjével a nyakában, akkor lehet hogy keresztül ment Magyarországon Németország felé. Nem tudja miért kapta a vaskeresztet, de le van írva az életrajzában, el lehet olvasni.

A második dolog, a háború után a román hatóságok háborús halálra ítélték, ezért nem ment vissza Romániába, Erdélybe, ezért menekült ki Amerikába, élt ott és halt meg. Most is még

vizsgálják a román hatóságok azt, hogy valóban háborús bűnös volt-e vagy csak jelen volt a háborús bűnök elkövetésénél – ez a két eshetőség van, hogy az apja volt a háborús bűnös vagy ő. Ennek a tisztázásáig minimum várni kellene, azzal hogy valaki ilyet előterjesszen.

A harmadik dolog, hogy nagyon sok művész írók, költők, festők, énekek vagy életek a VII. kerületben akik nem kaptak se szobrot, se táblát. Még nem jutottak oda, az viszont igaz, hogy nagyon rosszak a kerületi házak falai és azokat érdemes ilyen táblákkal összetákolni, hogy szét ne essenek – de nem jutottak oda.

A negyedik az utolsó, hogy az előző előterjesztésben hiányzott a társasház nyilatkozata. Saját magának most is hiányzik egy közgyűlési nyilatkozat, mivel ez a ház nem közgyűlés, mivel ha jól ismeri a viszonyokat, akkor a Fidesz VII. kerületi elnökhelyettesének a tulajdona – Garabits Károlynak hívják -, és hogy hogy jutott hozzá, azt had ne most vizsgálják, hanem külön napirenden belül.

Koromzay Annamária

Saját maga is hozzá akart ehhez a napirendhez szólni, mivel valamikor a Madách és környéke volt a körzete. Megérti Hahn úr indulatait, a stílust viszont nem. Szeretné azt is elmondani, hogy úgy gondolja, hogy mivel a VII. kerületben és a kerület lakosainak ez a személy valószínűleg nem jó érzelmeket vált ki, ezért úgy gondolja, hogy lehet hogy a művészi tevékenysége jó volt, de nem a VII. kerület az a terület ahol ezt az emléktáblát el kell helyezni. Saját maga biztos, hogy nem fogja megszavazni.

Bán Imre

Saját maga is azt gondolja, hogy nagyon nehéz indulatok nélkül beszélhetni ilyen dologról, de azért kéri, hogy mindenki próbálja ebből a szempontból visszafogni magát, de ténykérdés, amit Koromzay alpolgármester asszony mondott, majdnem hogy provokációnak lehetne tekinteni ebben a kerületben egy ilyen jellegű emléktábla elhelyezését – saját maga ugyan nem minősít.

A második dolog az, hogy nyilvánvalóan majd az idő, vagy a bíróság el fogja dönteni, hogy Wass Albert tevékenysége milyen megítélés alá esik.

Kecskés úrnak szeretne válaszolni – ezért is kért szót. Egyértelműen elmondta a Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság elnök asszonya, hogy nincs olyan jellegű kötődése Wass Albertnek a VII. kerülethez – tehát azért nem javasolná a Parnó Román képviselőtársuk által benyújtott módosító indítvány elfogadását, mert nyilván az előterjesztők fognak ebben dönteni, és bármennyit vizsgálódik majd a Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság véleménye szerint a Művelődési, Oktatási és Sport Bizottságnak számtalan egyéb fontos feladata van, mint hogy ilyen vizsgálatokkal töltse a drága idejét, hogy biztos benne, hogy nem fognak találni ilyen helyet.

dr. Bolesza Emőke

Lezárna egy-két mondattal ezt a vitát. Mindenkiel egyetért, és már tulajdonképpen mindenki elmondta amit ezzel kapcsolatban el lehetett mondani, és most már van rá öt forintja, hogy nem fog többséget kapni ez az előterjesztés. Azt javasolná, hogy ilyen megosztó személyiséget és aki ilyen indulatok vált ki – és megérti azt is, hogy indulatokat vált ki mert különböző típusok van aki szangvinikus, saját maga is az úgy látszik Hahn György is az, és van aki pedig melankolikus és bármit mondhatnak neki. Bizonyos fokig még ezt is meg tudja érteni, szellemeskedtek itt egymás között még egyébként, hogy ki lehetne tenni még a Dohány utcában, de ez tényleg csak maguk között gusztustalan szellemesség volt. Javasolja a tisztelt Testületnek, hogy értsen egyet a Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság véleményével.

dr. Kispál Tibor

A vitában mindenféle érvek elhangzottak, azt gondolja, hogy magának a vitának a vektora mutat abba az irányba, hogy ez nem egy átgondolt előterjesztés – azt kérné az előterjesztőktől, hogy vonják vissza.

Gergely József

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát.

Az előterjesztéshez két módosító indítvány érkezett, az egyiket maguk az előterjesztők tették egy új határozati javaslattal kiegészítve az eddigieket.

Szavazásra teszi fel a módosító indítványt.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.

A szavazás eredménye 4 igen 16 nem 1 tartózkodás.

442/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Vattamány Zsolt, Berki Béla, Deutsch-Für Tamás módosító indítványáról a Wass Albert emléktábla elhelyezésére vonatkozó előterjesztés határozati javaslatához -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem fogadja el** Vattamány Zsolt, Berki Béla, Deutsch-Für Tamás módosító indítványát a Wass Albert emléktábla elhelyezésére vonatkozó előterjesztés határozati javaslatához az alábbiak szerint:

A határozati javaslat egy új 3. számú határozati javaslattal bővül:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testület úgy dönt, hogy Wass Albert emléktábla elhelyezéséhez az Önkormányzat 2007. évi költségvetéséből az "Általános tartalék" terhére 100 000 azaz egymázezer forintot biztosít.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Gergely József

A másik módosító indítványt Parnó Román nyújtotta be, melyet időközben kiegészítettek, és az előterjesztők nem fogadják el.

dr. Kecskés Gusztáv

Távol lévő képviselőtársa helyett elmondaná, hogy éppen azért, hogy ezekkel a vitákkal ne a Képviselő-testületi ülést terheljék a jövőben – bár lehet, hogy nem kerül napirendre – ezért a Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság elé kívánták utalni. Azt azért a történelmi hűségéért szeretné elmondani, hogy Wass Albert író Floridában hunyt el, az USA részt vett a Nürnbergi Perek előkészítésében, lefolytatásában és a büntetésében, nem Argentína, vagy Peru vagy egyéb olyan államról volt szó, ahol nem lehetett volna utolérni háborús bűnösöket, és nem olyan országról volt szó, aki nem vett volna részt a Nürnbergi tárgyaláson és Floridában ily körülmények között hunyt el az író. Csak ezt szeretne volna elmondani, visszaemlékezve azokra, hogy valóban voltak olyan nagyhatalmak, akik nagyon sokat tette azért, hogy a fasizmus gyilkosai megkapják a méltó büntetésüket.

Gergely József

Szavazásra teszi fel a módosító indítványt.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 23 fő.
A szavazás eredménye 6 igen 16 nem 1 tartózkodás.

443/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Parnó Román módosító indítványáról a Wass Albert emléktábla elhelyezésére vonatkozó előterjesztés határozati javaslatához -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem fogadja el** Parnó Román módosító indítványát a Wass Albert emléktábla elhelyezésére vonatkozó előterjesztés határozati javaslatához az alábbiak szerint:

Az előterjesztés 1. számú határozati javaslata az alábbiak szerint módosul:

Új szöveg:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Wass Albert emlékére méltó és Erzsébetvároshoz köthető helyre emléktáblát kíván állítani. A hely meghatározásáról a Művelődési Bizottság dönt.

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 1. pontját.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.

A szavazás eredménye 2 igen 18 nem 1 tartózkodás.

444/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Wass Albert emléktábla elhelyezéséről -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem fogadja el** a Wass Albert emléktábla elhelyezésére vonatkozó előterjesztés 1. számú határozati javaslatát az alábbiak szerint:

„Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. Wass Albert emlékének tiszteletére emléktáblát kíván állítani a Budapest VII. kerületben található Baross tér 19. szám (hrsz.: 32958) társasház utcai homlokzatán.
2. felhatalmazza a Polgármestert a határozat 1. pontja szerinti emléktábla megvalósítására vonatkozó ötletpályázat kiírására.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal”

Gergely József

Megállapítja, hogy az előterjesztés 1. számú határozati javaslatát a Képviselő-testület nem fogadta el, így a további határozati javaslatokról nincs értelmi szavazni.

Az ülés vezetésének jogát visszaadja Hunvald György polgármester úrnak.

14. napirendi pont:

A Szociális és Egészségügyi Bizottság beszámolója 2006. évi tevékenységéről
Előterjesztő: Solymári Gabriella a Szociális és Egészségügyi Bizottság elnöke

Hunvald György

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.
Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Solymári Gabriella

A Szociális és Egészségügyi Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja a napirendi pontot.

Hunvald György

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát, s mivel nincs hozzászóló le is zárja.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 23 fő.

A szavazás eredménye 23 igen 0 nem 0 tartózkodás.

445/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- A Szociális és Egészségügyi Bizottság 2006. évi tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról -

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a Szociális és Egészségügyi Bizottság 2006. évi beszámolóját **elfogadja**.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

15. napirendi pont:

Interpellációk, képviselői kérdések

Interpellációk:

Gerenday Ágnes képviselő asszony interpellációja Hunvald György polgármesterhez Erzsébetváros épített környezetének megújítását szolgáló feladatokhoz telepített összeg elosztásáról tárgyban

Hunvald György

Megadja a szót Gerenday Ágnes képviselő asszonynak az interpellációja benyújtójának.

Gerenday Ágnes

“Tisztelt Polgármester Úr!

Legutolsó testületi ülésünkön próbáltam tisztázni ezt a kérdést és kérdeztem Polgármester urat, hogy hogyan tud segíteni az önkormányzat az önhibájukon kívül, nehéz anyagi helyzetbe

került társasházaknak a felmerülő halaszthatatlan felújítási források előteremtésében. Annak tudatában, hogy van társasházi pályázatunk, de tudjuk azt, hogy annak a kerete egy korlátozott keret, és miután egy másik számot is mondanék 140 millió forint állt rendelkezésünkre mindössze az elmúlt évek folyamán mióta én ezt figyelemmel tudom kíséreni, a legkevesebb összeg végül is. De külön volt a gázos problémák pályázatára is egy 40 millió forintos összeg.

Én akkor ugye konkrétan azt a költségvetési tételt firtattam, ami 224 millió forintban határozta meg műemléki és helyi védelem alatt álló épületek felújítási kötelezettségeire és Erzsébetváros épített környezetének megújítására szolgáló támogatás céltartalék előirányzatát, és hogy szolgálja mindazon váratlan és sürgős munkálat segítségének, támogatásának forrását kerületünk társasházai számára is, amely meghaladja a saját pénzügyi forrásait.

Kitérő választ kaptam annyiban, hogy Polgármester úr a közös képviselők kiképzéséről, tájékoztatásáról beszélt, a munkájuk segítségéről, azonban ez egy pénzforrásnak az igénybevételéről való kérdés és kérdés volt.

Én azt szeretném ezek után miután szegről-végül azért mégis azt a választ kaptam, nem egészen világosan, de érthetően számomra legalábbis egyértelmű volt, hogy ez az a keret, amiből lehet ezt a bizonyos támogatás megadni.

Nagyon örülök annak, hogy a házakat támogatjuk, meg hogy a műemlék épületeinkkel is kell foglalkozni, mert ez csekély összeg, azt szeretném javasolni ezzel az interpellációmmal, hogy ugyanúgy mint a társasházi pályázatoknál az itt adott költségvetési keretből is a támogatott házak listáját ugyanolyan módon hozzuk nyilvánosságra, hiszen biztos mindenkinek öröme telne abban, hogy hol és mi újult meg, valamint lehetne okkal mert hogy ez egy ilyen kevert keret, mondjuk esetleg azt is megmutatni, hogy mennyi ebből a műemléki felújítás és mennyi az ami az egyszerű társasházak problémáját jelenti.

Tehát ezt szeretném kérni, hogy miután ez egy vissza nem térítendő ajándékként kapott támogatás és rászorul nagyon sok ház, mert olyanok az anyagi körülményei időről-időre jó volna nyilvánosságra hozni ennek az összegnek a fogyasztát, kik és mennyit kaptak.

Gondolom, hogy Képviselőtársaim is etikusnak tartják a kerületi polgárok, a mi választóink bizalmának a megőrzését. Tehát, hogyha lehetőségek állnak arra, hogy segítsük a házakat, mert képtelenek maguk erejéből sürgős és halaszthatatlan munkákat elvégezni, akkor az Önkormányzat felelős gazdálkodását bizonyítanánk.”

Hunvald György

“Tisztelt Képviselő Asszony!

Én elolvastam a legutóbbi válaszat is, ott is pontos választ adtam, és most is konkrétan meg fogom mondani, hogy pontosan hány ilyen házról van szó.

A társasházak a pályázatok elnyerésére pályázatot nyújtottak be, az előirányzat felett a rendelkezési jogot a Gazdasági Bizottság gyakorolja a költségvetési rendeletünk alapján. A Gazdasági Bizottság a támogatásokat június 13-i ülésén bírálta el, ennek során a Bizottság konkrétan, összességében meghatározott támogatásokról döntött, amelyek ugyancsak konkrétan körülírt felújítási munkákra használhatók fel.

Az előirányzat részben műemlék felújítás, részben általában az épített környezet megújítását szolgálja, ahogy a költségvetési sor címe is mondja. Ennek megfelelően a Gazdasági Bizottság több mint 160 épület felújításához való hozzájárulásról döntött, ezen belül 10 műemlék épület felújításához biztosított támogatást. A Gazdasági Bizottság figyelemmel arra, hogy a támogatást a társasházak minden esetben önerővel is kiegészítik nem hozott elutasító döntést. A keret végességére tekintettel számos esetben nem a pályázott összeg, hanem annál kevesebb támogatás odaítéléséről döntött.

Az hogy a támogatások nyilvánosságát megteremtsük, azt magam is támogatom, tehát annak semmi akadálya nincs hogy hasonlóan mint a társasházi pályázatok rákerüljenek az internetes honlapra illetve az Erzsébetvárosi Újságban megjelenjenek, vagy az Erzsébetvárosi Televízió honlapjára.

Egyébként az a körzet amelyben Ön képviselő az igen jelentős támogatás kapott különböző formában, nagyon sok épület nyertesként jött ki a különböző pályázati lehetőségekből. Én azt gondolom, hogy ez a válasz az Ön kérdésére kielégítő, de Önnek kell nyilatkozni arról, hogy igen vagy sem.”

Gerenday Ágnes

“Bizonyára Ön Polgármester egy másik táblázatot, vagy más információkat kapott mint én, olyan jelentős támogatást a körzet nem kapott. Úgyhogy a társasházi pályázatoknál tudniillik én azt tartottam volna etikusnak, hogy ott ahol pénz hiányra hivatkozva kellett visszautasítani jogos munkákat, ott kellett volna alapvetően segíteni, hiszen benn volt minden olyan anyag, ami rendelkezésre áll ennek a pályázatnak ennek a költségvetési keretnek az igénybevételére. Én egy kicsit furcsának találom azt, hogy kissé indokolatlanul is volt pénz osztás, ami kétségessé teszi számomra, ahogy firtattam is múltkor, hogy miután nincs egy olyan katasztrófa keretünk, akkor óvatosan kellene bánni ennek a költségvetési keretnek a költésével, mert még csak júniust írunk és az év végéig még sok probléma adódhat. Úgyhogy nem egészen fogadnám el ezt a választ.”

Hunvald György

Gerenday Ágnes Erzsébetváros épített környezetének megújítását szolgáló feladatokhoz telepített összeg elosztásáról tárgyú interpellációjára kapott választ nem fogadta el.

Szavazásra teszi fel az elhangzott válasz elfogadását.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.

A szavazás eredménye 15 igen 6 nem 0 tartózkodás.

446/2007. (VI. 15.) számú határozat:

- Interpelláció elfogadásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** Hunvald György polgármester választ Gerenday Ágnes Erzsébetváros épített környezetének megújítását szolgáló feladatokhoz telepített összeg elosztásáról tárgyú interpellációjára.

Gerenday Ágnes képviselő asszony interpellációja Gergely József alpolgármesterhez Alsőerdősor utcában történő parkolás tárgyban

Hunvald György

Megadja a szót Gerenday Ágnes képviselő asszonynak az interpellációja benyújtójának.

Gerenday Ágnes

“Egyébként igyekeztem tegnap is a Közrendvédelmi Bizottság ülésén ezt felvetni. Jó volna egy kicsit figyelmesebben a parkolási gondjaink miatt nézni azt, hogy hol és mikor történnek kerékbilincselések.

Itt van egy konkrét eset, ami tényleg vitatott, ezt a bizottsági ülésen is tegnap elmondtam tulajdonképpen kérdőleg néztek rám, olyan területen az Alsóerdősor utca 8. szám előtt, ahol valószínűleg véget ért a járdára való felállásnak a felfestési jele. Egyik nap van büntetés, másik nap nincs büntetés. Ezt vetették fel a lakók, ott van egy parkolási jegykiadó automata, addig történt a felfestés, mintha az valami határt szabott volna, de semmi nem indokolja, hogy tovább ugyanezt ne tehetnék meg, és állnak is ott autók. Nem értik azt, hogy egy napon, vagy egy másik napon ilyen rajtaütés szerűen miért történik az, hogy az összes autót ott lekerékbilincselik. Tehát kértem, hogy nézzenek utána, ezt most azért mondtam volna el, mert nagy felháborodás volt, mert egy nyugdíjasnak nem olyan egyszerű 14 ezer valamennyit kifizetnie helyből, tehát nem értette, hogyha az addigi gyakorlatnak megfelelően addig használhatta ezt a parkolást, akkor most mi történt. Tehát kérem, hogy ezt nézzük meg, és most azért vetem a konkrét eset mellett itt most nyilvánosan is, mert más helyről is voltak ilyen jelzések. Tehát utána kellene nézetni annak, hogy ezek a parkolások, amikor járdákat is igénybe vesznek helyesen vannak-e felfestve, mert nem mindig működik a büntetés a felfestésnek megfelelően.”

Hunvald György

Megadja a szót válaszadásra Gergely József alpolgármester úrnak.

Bejelenti, hogy az ülés vezetésének jogát átadja Koromzay Annamária alpolgármester asszonynak.

Gergely József

“Tisztelt képviselő asszony!

Erre a helyzetre kétféle jogszabály van, az egyik az amelyik előírja azt az útburkolati jeleket karban kell tartani ez az út üzemeltetőjének a feladata, a másik pedig a KRESZ, ami pedig előírja azt, hogy milyen feltételek esetén lehet a járdán parkolni.

A konkrét esetén kapcsán a Centrum Parkoló figyelmét felhívták, miután ő üzemelteti, hogy az útburkolati jeleket ott is tartsa rendben, egyébként a kerületben felújították, lehet hogy ott valami miatt ez félbemaradt. Azt tudom egyébként tanácsolni, hogy egy útburkolat festőt ne tekintsenek jogforrásnak, tehát az ő véleménye alapján parkoljanak, vagy ne parkoljanak. Büntetni a KRESZ alapján lehet, hogyha valaki úgy érzi, hogy a KRESZ szabályát betartotta és mégis büntették, akkor fellebbeznie kell.”

Koromzay Annamária

Kérdezi az interpellálót, hogy elfogadja-e az adott választ.

Gerenday Ágnes

“Köszönöm. Értelmezni szeretném azt, amit Ön mondott, merthogy a lakók arra hivatkoztak, hogy ott nem volt a járda aszfaltozása rendes azért nem tudták a továbbfestést tovább csinálni. Tehát ez amire Ön utalt, mert ez most így érthetetlen volt akik hallgatják és nézik ezt a testületi ülésünket, hogy ő azt mondta, hogy akkor itt most abba hagyom, mert nem tudom tovább festeni, mert nincs rendben a járda amire fessek. Ott ugyanis ilyen kőbabák voltak, annak idején az Otthon Áruház a szőnyegraktára volt, és ebből egypárat kigyomláztak, elvittek, és ennek kapcsán adódott ez a felemás probléma.

Tehát azért kérném szépen, hogy ezt nézzék meg, tehát lássák a lakók, hogy törődünk velünk,

mert ez hektikus dolog mindig ez a parkolás és a kerébilincselés.”

Gergely József

“Meg lesz.”

Gerenday Ágnes

“Köszönöm, úgyhogy így elfogadom, és tudom hogy fognak intézkedni.”

Gerenday Ágnes képviselő asszony interpellációja Gergely József alpolgármesterhez konténer áthelyezése tárgyban

Koromzay Annamária

Megadja a szót Gerenday Ágnes képviselő asszonynak az interpellációja benyújtójának.

Gerenday Ágnes

“Szeretném itt tényleg a szintén közérdekre szorítkozásként a testületi ülést használni arra, hogy tudjanak erről a lakók. Kell a Rózsák terén is, mint más parkoknál egy konténer, mert ez a kertés felületeknek, vagy a zöldesített felületek a rendben tartásánál is egy kötelezettség arra, hogyha ott munkálatok vannak, vagy valamit takarítanak, rendeznek akkor elhelyezzék valahova ezeket a hulladékokat. Azonban nagyon jól tudjuk, hogy ezeket a hulladéktartókat a lakosság sajnos mindenféle egyéb nem odavalónak a tárolására is használja. A Rózsák terén valamikor a tér közepén tehát a Korányi Kórház felé eső oldalon volt két konténer, ezek valamilyen módon elkerültek onnan, és voltak először most már ilyen Budhista Meditációs Centrumként ismert tehát HÁGI sarkánál a Péterffy Sándor utcában. Nagyon rossz volt, ott iskolába mentek, óvodába vittek gyereket, külföldiek jöttek, a három konténer mellett áldatlan állapot volt, nem lehetett elmenni, mert a járdára is, mindenhová rakták a szemetet. Ezek után a lakossági panaszok után került sor arra a megoldásra, hogy a Péterffy Sándor utca és Rózsák tere sarkára tették, azért aggályos ez, tehát azért mondtam el ezt a történetet, hogy volt ilyen átalakítás és most újra egy kérés van. A Péterffy Sándor utcai Kórház Kardiológiai részének ott van az intenzív osztálya többek között. Kellemetlen a betegek részéről is éjszaka azt hallani, hogy mennek az illegális szemétkerékek, ott dobálják be a szemetet, legyek ödöngenek, mert nincs lezárva ezeknek a konténereknek a teteje. Tehát én gondolkodtam azon – bocsánat – meg beszéltem ott a lakókkal a felháborodókkal, hogy találjuk meg a helyét. Nem tudom, valahova odébb kellene tenni, én még azt is jobbnak tartanám, hogyha ott odébb tennék az utca sarkától, de mondom ez kifejezetten a Kórháznak is a problémája, hogy embertelen az a betegek szempontjából, hogy ezt hallgassák, de maga az egész Kórház oldala tulajdonképpen így problémás volna. Annak idején a nyilvános WC-nek a háta mögött volt ez valamikor ez a pár konténer, de az most taxi megállónak van kiadva. Tehát hogyha egy ilyen távolabbi helyre kerülne én azt hiszem, hogy irgalmasabb volna ott a kórház, a betegek szempontjából is, mert ott kevésbé okozna problémát, nincs lakóház úgy a közelbe. Tehát kérem, hogy ennek az áthelyezését valamilyen módon szíveskedjenek megoldani, vagy beszéljenek erről.”

Koromzay Annamária

Megadja a szót válaszára Gergely József alpolgármester úrnak.

Gergely József

“A konténerek a Rózsák terén azért vannak, mert a közterület karbantartói amikor takarítanak, akkor ideiglenes amit összegyűjtenek azt odarakják le és onnan szállítják el járművel, tehát a konténerre szükség van.

Ahogy a Képviselő asszony is mondta, hogy ez a konténer már volt máshol ott sem volt jó, ahova javasolja, ott sem lenne jobb, mert az iskola, óvoda meg templom van ott, tehát ezt én úgy gondolom, hogy nem lenne egy jó megoldás, mert a következő alkalommal akkor az lenne a probléma, hogy miért ott van.

Ahogy tegnap egyébként a bizottság ülésén is szó volt, az lenne a megoldás, hogy a téren egyébként is ott lévő kerületőrök feladatuk kapják egyrészt, hogy figyeljenek oda a konténerek használatára, illetve a térfigyelősök figyeljenek, egyébként ezt Képviselő asszony kérte, az illegális lom lerakására, tehát itt a használatot kellene normalizálni.”

Koromzay Annamária

Kérdezi az interpellálót, hogy elfogadja-e az adott választ.

Gerenday Ágnes

“Én tudom a feladatát, jeleztem is, hogy tudom, hogy szükség van erre, nem mondtam, hogy a másik oldalra tegyék, az félreértés lehetett, mert ugyanezen az utcarészen volt középtájon, tehát ott ahol nem volt más forgalom. Semmi helyen nem alkalmas a rosszul használt konténer, de én azt mondanám, hogy esetleg korlátozni az ötöt vissza ugyan háromra, mert akkor nincs fölösleges rakodási lehetősége annak aki illegális szemetet odavisz. Ugyanis ezeknek az ürítése rendszeres, és talán akkor kevésbé inspirálná őket, hogy az üres helyre még ők berakják azt, mert látják, hogy még nincs teli a konténer. Tehát esetleg a számokat vissza kellene háromra, ami használatos és elegendő volt annak idején. Mondom a helyet azt találom egy nagyon irgalmatlan helynek emiatt a kórházi elhelyezés miatt, nyilván az osztályt nem fogják áthelyezni miattunk. Szóval meggondolás tárgyává szeretném tenni, hogy beszélhessünk erről, hogy hova, nem tudom én sem megmondani, hogy hova lenne abszolút jó. Köszön a választ elfogadom.”

Képviselő kérdések:

Molnár István képviselő úr képviselő kérdése Gergely József alpolgármesterhez
Hutyra Ferenc tér bekerítése tárgyban

Koromzay Annamária

Megadja a szót Molnár István képviselő úrnak a képviselői kérdés benyújtójának.

Molnár István

“Szeretném megkérdezni Alpolgármester úr, hogy a Hutyra Ferenc tér bekerítésének a művelete hogy áll, tehát mikor kezdődik el, és tervek mikor lesz bekerítve ez az úgynevezett kutyás tér?”

Koromzay Annamária

Megadja a szót válaszára Gergely József alpolgármester úrnak.

Gergely József

“Ennek a térnek a bekerítéséről még ez év elején született döntés, jelenleg a terv az

engedélyezés szakaszában van. A bekerítés a II. félévben várható az engedély megléte, és a szükséges pénzügyi fedezet megléte után.”

Koromzay Annamária

Az ülés vezetésének jogát visszaadja Hunvald György polgármester úrnak.

Vattamány Zsolt - Berki Béla - Deutsch-Für Tamás Fidesz MPSZ képviselő urak képviselő kérdése Hunvald György polgármesterhez köztisztviselők ruházati költségtérítéséről tárgyban

Hunvald György

Megadja a szót a képviselői kérdés benyújtóinak.

Vattamány Zsolt

“Tisztelt Polgármester Úr!

Az Önkormányzatról kialakult kép formálódásában jelentős szerepet játszik a Hivatal munkatársainak magas szintű szakmai munkája és pozitív emberi hozzáállása. Méltán várhatnak el Ők is kiszámíthatóságot és megbecsülést.

Az ez évre járó ruhapénz kifizetésének fél évvel való váratlan késleltetése azonban semmiképpen sem nevezhető velük szemben barátságos lépésnek, úgyhogy erről utolsó pillanatban szereztek tudomást. Aggodalomra adhat okot, ha a hivatal dolgozói nem érezhetik a biztonságot és a kiszámíthatóságot. Valamennyijüktől azt várjuk el, hogy legjobb tudásuk és szakértelmük szerint lássák el feladataikat a város lakóinak az érdekében. A városvezetés kommunikációja közben folyamatosan arról szól, hogy a költségvetés helyzete stabil. Amennyiben tényleg nincsen semmi gond, kérdezzük hogy mi indokolja a hivatalon belüli megszorításokat és a kifizetések késleltetése.

Tisztelt Polgármester úr! Még egyszer kérdem, mi indokolja a hivatal dolgozói részére járó ruhapénz kifizetésének késleltetését? Lát-e arra lehetőséget, hogy a jövőben ne az utolsó pillanatban értesítsék a dolgozókat az őket hátrányosan érintő intézkedésekről?”

Hunvald György

“Tisztelt Képviselő Urak!

Kérdésének bevezető mondatával, teljes mértékben egyetértek miszerint “Az Önkormányzatról kialakult kép formálódásában jelentős szerepet játszik a Polgármesteri Hivatal munkatársainak magas szintű szakmai munkája és pozitív emberi hozzáállása.” Ezek az elismerő szavakat köszönöm a kollégáim nevében is.

Ugyanakkor a kérdésében megfogalmazott állítások és következtetések tévesek, hiszen éppen a megalapozott és hatékony költségvetési gazdálkodás eredményeként sikerült, illetve sikerül biztosítani a többletjuttatásokat, mint üdülési csekk 65.500,- Ft értékben a nyári szezon előtt június elején, Köztisztviselők Napja (július 1.) alkalmából juttatandó anyagi és erkölcsi elismerések, a tanévkezdetet megelőzően gyermekenként 20.000,- Ft értékben iskolakezdési támogatás.

A kifizetések ütemezését is lehetővé tevő racionális korrekciójáról 2007. május 8-án az INTRANET-en keresztül tájékoztattuk a hivatal dolgozóit.”

Vattamány Zsolt - Berki Béla - Deutsch-Für Tamás Fidesz MPSZ képviselő urak képviselő kérdése Hunvald György polgármesterhez társasházak pályáztatás nélküli támogatása tárgyban

Hunvald György

Megadja a szót a képviselői kérdés benyújtóinak.

Vattamány Zsolt

“Tisztelt Polgármester Úr!

Volt már ma ebben az ügyben egy interpelláció, és akkor Gerenday képviselőtársam nem fogadta el az Ön válaszát, és ezt szerintünk helyesen tette, mi is úgy gondoljuk, hogy ez nem volt egy korrekt eljárás.

Szeretném felhívni a figyelmet arra, hogy a költségvetés tárgyalása során az Fidesz társasházak felújításához nyújtott támogatás megemeléséért küzdött, Önök akkor leszavaztak minket. Az egyik legfőbb célkitűzésünk továbbra is a kerületi társasházak felújítása.

A pénzek elosztása azonban csak mindenki számára világos kritériumrendszer alapján történhet, ellenkező esetben gyanúsítgatások és a találgatások kelnek szárnyra. Méltánytalannak tartjuk, ha a kerület szűkös lehetőségei nem a legkörültekintőbben és mindenki számára elérhetően kerülnek felhasználásra.

A célunk az, hogy a társasházaknak minél több támogatást tudjunk adni – biztos ott adnak. Ennek a célnak a megvalósításáért a lakosság és Ön is mindig számíthat ránk Polgármester úr. A támogatások megítélésénél azonban mindenképp előtte korrekten és szerintünk ellenőrizhető módon kell eljárni!

Kérdésünk Polgármester úr! Helyesnek tartja-e Ön a Gazdasági Bizottság eljárását? Támogatandónak tartja-e Ön ezt a gyakorlatot, vagy a jövőben azoknak fog segítő kezet nyújtani, akik a társasházakhoz ellenőrzött és korrekt eljárást követően kerülő források mellett teszik le a voksukat?”

Hunvald György

“Tisztelt Képviselő urak!

A költségvetésről szóló helyi rendelet a Gazdasági Bizottság döntési jogkörébe utalja a rendelkezésre álló keret felhasználását, a felhasználásnak ezáltal a kontrollja is biztosított.

Vattamány Zsolt - Berki Béla - Deutsch-Für Tamás Fidesz MPSZ képviselő urak képviselő kérdése Hunvald György polgármesterhez zajrendelet betartatása a kerületi építkezések környékén tárgyban

Hunvald György

Megadja a szót a képviselői kérdés benyújtóinak.

Vattamány Zsolt

“Egy régi és új keletű problémáról kérdeznénk Önt.

A kerületben számos építkezés folyik az elmúlt időszakban. A jó idő beálltával az építési munkálatok kivitelezési üteme is nagyobb lendületet kapott. Ez egyrészt jó, hiszen az új ingatlanok környékén megszépülő területek gazdagítják a városképet. Az építkezések többsége azonban olyan mértékű zajjal jár, amit a közelükben lakók már nehezen tudnak elviselni. A kerület rendelkezik hatályos rendelettel, mely a megengedhető zajkibocsátási mértéket meghatározza. Az építkezések kivitelezői azonban sok esetben nem tartják be a szabályozásokat. Erre a jelenségre a megszorodó lakossági panaszok is felhívják a figyelmet.

Tisztelt Polgármester úr! Milyen intézkedésekkel kívánja betartatni a hatályos zajrendeletet a kerületi építkezések környékén? “

Hunvald György

“Tisztelt Képviselő urak!

Az építkezések megkezdése előzetes írásbeli engedélyhez kötött.

Az építési engedély határozatban a Műszaki Iroda előírja, hogy az építkezést megkezdeni csak zajkibocsátási határértéket megállapító jogerős határozat birtokában lehet, melyet a hatóság ellenőriz. Amennyiben a határértéket a kivitelező túllépi, külön jogszabály lehetőséget biztosít ennek bírság kiszabására, valamint a határérték betartására való kötelezésre.

A kerületben folyó jelentős építkezéseket az építésügyi hatóság, folyamatosan ellenőrzi és lakossági panasz esetén él a kötelező határozat kiadásának lehetőségével, majd a bírság szankcióval. A bírság összege jogi személy esetén 1 millió Ft-ig terjedhet és ismételhető.

A gyakorlat és a tapasztalat azt mutatja, hogy a bírság többszöri kiszabása renitens építkezőkkel szemben többnyire eredményre vezet.”

Molnár István képviselő úr képviselő kérdése Hunvald György polgármesterhez az Almássy téri Szabadidő Központ értékesítése tárgyban

Hunvald György

Megadja a szót Molnár István képviselő úrnak a képviselői kérdés benyújtójának.

Molnár István

“Tisztelt Polgármester Úr!

Ma kaptam egy részletes, szakszerű, pontos, lényegre törő választ, így nem teszem fel a kérdést.”

Hunvald György

“Igen, így van a mai újságban megjelent a hirdetés.”

Megállapítja, hogy a mai rendes nyilvános ülés végéhez érték, kéri, hogy a vendégek és a Televízió munkatársai hagyják el a termet.

A Képviselő-testület szünet nélkül, zárt ülés keretében folytatja a munkáját.

A Képviselő-testület rendkívüli nyilvános ülését 2007. június 15-én 11 óra 25 perckor bezárja.

Zárt ülés keretében tárgyalt napirendek:

- 16.) Szociális ügyekben hozott I. fokú döntés ellen benyújtott fellebbezések
Előterjesztő: Solymári Gabriella a Szociális és Egészségügyi Bizottság elnöke
- 17.) Az Önkormányzat tulajdonában lévő egyes ingatlanok elidegenítésére való felhatalmazás
Előterjesztő: Gergely József alpolgármester

- 18.) Egyes önkormányzati tulajdonú ingatlanokra kötött adásvételi szerződések felülvizsgálata
Előterjesztő: Gergely József alpolgármester
- 19.) Ingatlanok elidegenítése tárgyában kiírt pályázat eredményének megállapítása
Előterjesztő: Gergely József alpolgármester
- 20.) Az Erzsébetvárosi Egyesített Bölcsődék intézményvezetőjének határozatlan idejű munkaviszonya közös megegyezéssel történő megszüntetéséről szóló határozatok módosítása
Előterjesztő: Koromzay Annamária alpolgármester
- 21.) Javaslat Zalabai Gábor-díj a Budapestiek esélyegyenlőségéért cím adományozására
Előterjesztő: Koromzay Annamária alpolgármester

Zárt ülés keretében hozott határozatok száma: 447-től – 463-ig.

Dr. Kálmán Zsuzsanna
jegyző

Hunvald György
polgármester